

IBM DB2[®] DB2 Universal Database[™]
DB2 通用数据库



发行说明

版本 8.1 修订包 6

IBM DB2® DB2 Universal Database™
DB2 通用数据库



发行说明

版本 8.1 修订包 6

在使用本资料及其支持的产品之前，请务必阅读『声明』中的一般信息。

本文档包含 IBM 的专利信息。它是根据许可协议提供的，并受版权法保护。本出版物包含的信息不包括任何产品保证，且本手册提供的任何声明不应作如此解释。

可以在线方式或通过您当地的 IBM 代表订购 IBM 出版物。

- 要在线方式订购出版物，可访问 IBM 出版物中心 (IBM Publications Center)，网址为 www.ibm.com/shop/publications/order。
- 要查找您当地的 IBM 代表，可访问 IBM 全球联系人目录 (IBM Directory of Worldwide Contacts)，网址为 www.ibm.com/planetwide。

当您发送信息给 IBM 后，即授予 IBM 非专有权，IBM 对于您所提供的任何信息，有权利以任何它认为适当的方式使用或分发，而不必对您负任何责任。

目录

关于发行说明	vii	5	用于 AIX 4.3.3 和 5.1 以及更高版本的
关于本发行版	1	5	DB2 UDB 需要 AIX C++ V6 运行时 . . . 10
6 本发行版中的新增内容	1	5	存取 Java 共享库 (Linux) 10
6 在创建新的 Unicode 数据库时对其它整理顺			备份和复原 (Linux 390) 11
6 序的支持	1	2	ERwin 4.x 元数据网桥. 11
6 产品修订历史	1	2	在使用 Hummingbird Exceed 存取开发中心
6 向下兼容性.	2	2	时启用视图停放. 11
3 备用修订包 (Linux 和 UNIX)	2		安装、迁移、升级和配置信息 13
3 数据仓库中心先前服务器支持限制	2		安装信息 13
4 Visual Warehouse 5.2 DB2 程序 “VW 5.2		3	安装 DB2 UDB (AIX) 13
4 将平面文件装入到 DB2 UDB EEE (仅适用		2	安装 DB2 UDB (Linux) 13
4 于 AIX)” 不受支持	3	5	安装其它亚洲字体 (Linux) 13
4 DB2 通用数据库版本 7 服务器存取	4	6	使用 db2setup 命令添加产品的限制 15
4 DB2 UDB OS/390 版版本 6 和 DB2 UDB		6	下载并解压缩 Spatial Extender 修订包 . . . 16
4 z/OS 版版本 7 上的 SQLJ 和 SQL 助手支		6	在应用修订包之后绑定 Query Patroller 程序
4 持所需的开发中心 APAR	4	6	包 16
5 命令中心和版本 7 服务器	4	6	在修订包 3 级别或更高级别安装 Query
5 从 DB2 UDB 启动 SQL 助手的两个版本.	4	6	Patroller 16
5 Unicode 服务器行为的更改	5	6	DB2 Web 工具 17
5 Classic Connect 不可用.	5	6	安装在安装期间未供选择的语言的 DB2 信
5 产品兼容性.	5	6	息中心. 17
2 Microsoft Visual Studio .NET 的 IBM DB2			DB2 通用数据库版本 8 HTML 文档安装限
2 Development Add-In	5		制 (Windows) 18
6 SQLJ 程序中 SQL 语句的 WebSphere			安装本地语言版本的 DB2 UDB 的 MDAC
6 Application Server 执行.	5		文件. 18
1 Microsoft Visual Studio Visual C++.	5		迁移信息 18
1 在 64 位操作系统上需要 Microsoft XP 修订		5	1 在使用 DataJoiner 或复制时迁移 DB2 通用
2 Windows 64 位操作系统上的 CLI 和 ODBC		6	1 数据库. 18
4 受支持的 LDAP 客户机和服务器配置	6	5	5 将 DB2 版本 8 Windows 32 位数据库迁移
4 Windows XP 操作系统	6	5	5 至 Windows 64 位. 18
6 编码字符集标识 (CCSID) 5039 的备用		2	2 从先前版本迁移 XML Extender. 19
6 Unicode 转换表	7	4	4 数据库迁移 (HP-UX on IA64) 19
6 用 Microsoft 转换表替换编码字符集			
6 (CCSID) 5039 的 Unicode 转换表.	8		
6 编码字符集标识 (CCSID) 954 的备用			
6 Unicode 转换表	8		
6 用 Microsoft 转换表替换编码字符集		2	
6 (CCSID) 954 的 Unicode 转换表	9	4	
6 不支持 MVS 操作系统	10		
			已知局限性、问题和变通方法 21
			局限性. 21
			开发中心对于 64 位操作系统的局限性 . . . 21
			开发中心 (Linux) 21
			调试具有双引号的存储过程 21
			支持在开发中心中编译 Java 例程所需的
			路径设置. 21

6	同时运行和调试 Java 存储过程的开发中心	5	Merant 驱动程序管理器不兼容性 (UNIX)	33
6	局限性	21	使用 Tivoli Storage Manager 归档服务器的	
6	在 DB2 UDB z/OS 版或 OS/390 版服务器		Data Links 服务器备份失败 (AIX 和	
6	上使用 LOB 定位器	22	Solaris Operating Environment)	35
5	在连接期间报告成功登录时失败 (AIX)	23	4 SQLFLAG(STD) 预编译器选项错误	36
4	JDBC 驱动程序局限性 (HP-UX)	23	5 SQL 例程编译命令的 DB2 UDB 路径	
3	版本 8 中的 SNA 支持局限性	24	(Windows)	36
5	不支持创建工具目录数据库 (Linux		1 除非安装了所有文档类别, 否则文档搜索可	
5	AMD64)	24	1 能会失败 (AIX)	37
5	不支持创建工具目录数据库 (AIX、Solaris		1 Java 2 JRE 1.4.0 的文档搜索问题	37
5	Operating Environment 和 HP-UX)	24	在 DB2 GUI 工具中显示 Indic 字符	38
5	工作组服务器版 64 位服务器实例局限性.		对 zSeries 服务器不支持 GUI 工具	
	CLI 异步执行	25	(Linux)	38
2	分区数据库上的 NUM_LOG_SPAN 配置参		4 导入标记语言文件时未生成的信息目录中心	
2	数	25	4 日志文件	39
	在多修订包环境中 dasdrop 命令的局限性	25	6 绑定 Query Patroller 程序包	39
	简体中文版的数据仓库中心不可用	27	1 安全环境 (Windows)	40
	远程对象的日文名称	27	2 XML Extender 样本程序已重命名	40
	干净数据变换器的限制.	27	4 分解 XML Extender 中包含非唯一属性和元	
	使用仓库代理进程复制和存取 Client		4 素名称的文档.	42
	Connect 仓库源	27	5 使用 DB2 Connect 时 SNA 与 TCP/IP 之	
	调度仓库进程使其以一定时间间隔运行	28	5 间的差别	44
3	对导入和导出的数据仓库中心限制	28	文档更新	45
6	在安装版本 8.1.2 或更新版本之后初始化仓		管理: 性能调整	45
6	库控制数据库.	28	6 DB2_ENABLE_BUFDPD 注册表变量的缺省值	45
4	Cube Views 样本应用程序与样本源不同	29	应用程序开发: 调用级接口 (CLI)	45
	装入和导入列页在 IXF 文件中不支持		6 MapDateDescribe CLI/ODBC 配置关键字.	45
	DBCS 字符	29	6 MapTimeDescribe CLI/ODBC 配置关键字	46
	装入操作失败时给出的错误的任务中心指示		6 MapTimestampDescribe CLI/ODBC 配置关键	
	符	29	6 字	46
	GUI 工具的最低显示器设置	29	命令参考	47
2	不要对信息目录中心表进行分区.	29	6 db2inidb - 初始化镜像数据库命令	47
5	DYN_QUERY_MGMT 被禁用时的 Query		数据仓库中心.	47
5	Patroller 局限性	29	6 对商业智能教程的更新.	47
5	Query Patroller 结果表现在使用 DB2QPRT		6 设置仓库日志文件的清除限制	48
5	模式.	30	4 CURSOR 装入的数据仓库中心支持	48
5	不支持 ALTER WRAPPER SQL 语句	30	GUI 工具	49
	健康指示器限制	30	控制中心插件支持	49
	系统监视器快照 UDF 限制	30	消息参考	49
	已知问题和变通方法	31	5 版本 8.1.4 信息中心消息主题	49
	DB2 通用数据库工作组服务器版的 DB2 许		5 ADM 消息更新	49
	可证策略	31	5 SQL 消息添加	49
5	Linux (x86, 32 位) 上需要 IBM Developer		5 DBI 消息更新	50
5	Kit for Java 1.3.1	31	Query Patroller	52
	简体中文语言环境 (AIX)	32		
	简体中文语言环境 (Red Hat Linux)	33		

5	在运行 Query Patroller 历史数据生成器之前		
5	创建说明表	52	
5	检查 Query Patroller 日志文件以进行历史分析	52	
6	动态查询类更新	52	
6	嵌套的查询行为	53	
6	历史数据生成器异常关闭	53	
6	SQL 语句类型造成的局限性	53	
	系统监视器	53	
6	SYSMON_GROUP 数据库管理器配置参数替换 DB2_SNAPSHOT_NOAUTH 注册表变量.	53	
	SQL 参考	54	
5	SQL 限制	54	
	XML Extender	54	
6	已除去 XMLVARCHAR UDT 大小限制	54	
6	新环境变量:		
6	DB2DXX_MIN_TMPFILE_SIZE	54	
	附录 A. DB2 UDB 修订包 CD 目录结构	55	
	附录 B. 与 IBM 联系.	59	
	产品信息	59	
	附录 C. 声明	61	
	商标.	64	

关于发行说明

内容:

此发行说明中包含与以下 DB2® 版本 8 产品有关的最新信息:

DB2 Universal Database™ (DB2 通用数据库) 个人版
DB2 通用数据库工作组服务器版
DB2 通用数据库工作组服务器无限制版
DB2 通用数据库企业服务器版
DB2 个人开发者版
DB2 通用开发者版
DB2 仓库管理器
DB2 Warehouse Manager Sourcing Agent for z/OS™
DB2 Data Links Manager
DB2 Net Search Extender
DB2 Spatial Extender
DB2 Intelligent Miner™ Scoring
DB2 Intelligent Miner Modeling
DB2 Intelligent Miner Visualization
DB2 Connect™ 应用程序服务器版
DB2 Connect 企业版
DB2 Connect 个人版
DB2 Connect 无限制版
DB2 Query Patroller

版本信息:

1 最新版本的 DB2 信息中心中提供了最新的文档，可通过浏览器存取。这一节后面
1 的『其它资源』一节中提供了用来下载最新文档的 URL。

1 DB2 信息中心文档中的修订标记指示自从首次提供版本 8.1 的 PDF 信息以来已
1 添加或更改的文本。竖条 (|) 指示第一次发布版本 8.1 时添加的信息。数字指示符
1 (例如，1 或 2) 指示该信息是为以相同编号结束的修订包或级别而添加的。例
1 如，1 表示在修订包 1 中添加或更改信息，2 表示为版本 8.1.2 更改信息。

6 目录路径:

6 基于 Windows 的系统使用反斜杠 (\) 来定界目录路径中的各目录。基于 UNIX 和
6 Linux 的系统使用正斜杠 (/) 作为定界符。当信息特定于平台时，“发行说明”遵
6 循此约定。然而，当信息与平台无关时，可能需要以不同于显示内容的方式输入
6 目录路径。例如，如果您具有基于 Windows 的系统，如果“发行说明”显示正斜
6 杠 (/)，则输入目录路径时必须使用反斜杠 (\)。相反，如果您具有基于 UNIX 或
6 Linux 的系统，如果“发行说明”显示反斜杠 (\)，则输入目录路径时必须使用正
6 斜杠 (/)。

6

DB2 Information Integrator:

6

有关 DB2 Information Integrator 及其相关联技术（包括联合系统、Web 服务和元数据管理）的已知问题，请参阅 DB2 Information Integrator 发行说明，网址为：
<http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html>

6

6

其它资源:

1

发布修订包 1 时，更新了 *Data Links Manager Administration Guide and Reference*（PDF 格式，书号 SC27-1221-01），可从 DB2 支持站点下载它：
<http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/winos2unix/support>

1

1

可以通过从以下 IBM 软件站点下载来获取有关 DB2 Life Sciences Data Connect 产品的文档：<http://www.ibm.com/software/data/db2/lifesciencesdataconnect/>

如果想要查看采用 HTML 格式的 DB2 文档，则可以从以下站点在线访问 DB2 HTML 信息中心：<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/> 在线访问 DB2 HTML 信息中心。

或者，可以在系统上安装 DB2 HTML 信息中心。可以从同一 Web 站点下载 *DB2 HTML 文档 CD 映像*。每个发行版都对 DB2 HTML 文档进行了更新。有关最新的文档，请在线访问 DB2 HTML 信息中心，或者下载 *DB2 HTML 文档 CD 映像* 并安装在您的系统上。PDF 文档更新没有 HTML 信息中心那么频繁。

下列站点提供了有关 DB2 开发中心和 DB2 z/OS 版的更多信息：
<http://www.ibm.com/software/data/db2/os390/spb/>。

有关 DB2 产品系列的最新信息，可通过免费预订 *DB2 Magazine* 来获得。该杂志的在线版本是在 <http://www.db2mag.com> 网站上提供的，有关申请预订的指示信息也公布在此站点上。

关于本发行版

6 本发行版中的新增内容

6 本节提供了此发行版的 DB2 通用数据库增强功能的简要总结。

6 在创建新的 **Unicode** 数据库时对其它整理顺序的支持

6 当创建新的 Unicode 数据库时, DB2 UDB 版本 8 修订包 6 支持几个新的整理
6 顺序:

6 **UCA400_NO**

6 此整理器实现“Unicode 整理算法”(UCA), 该算法基于规范化隐式设
6 置为 ON 的 Unicode 标准版本 4.00。

6 **UCA400_LSK**

6 此整理器也实现 UCA V4.00 并且作了修剪以对斯洛伐克语字符进行排序。

6 **UCA400_LTH**

6 此整理器也实现 UCA V4.00, 但它根据皇家泰国语字典顺序对泰国语字符
6 进行排序。

6 UCA 的详细信息可在 Unicode 技术标准 #10 中找到, 后者可从 Unicode
6 Consortium Web 站点获取: <http://www.unicode.org>。

6 当使用 CREATE DATABASE 命令来创建新的 Unicode 数据库时, 现在可以对
6 COLLATE USING 参数指定 UCA400_NO、UCA400_LSK 或 UCA400_LTH。

6 当使用 sqlecrea C API 来创建新的 Unicode 数据库时, 现在可以对
6 SQLEDBDESC 数据结构的 SQLDBCSS 字段指定
6 SQL_CS_UCA400_NO、SQL_CS_UCA400_LSK 或 SQL_CS_UCA400_LTH。

产品修订历史

要获得此修订包说明的“授权程序分析报告”(APAR)列表, 请访问以下 Web 页
面:

<http://www.ibm.com/cgi-bin/db2www/data/db2/udb/winos2unix/support/versionfixpak.d2w/report>

备用修订包 (Linux 和 UNIX)

在 DB2 通用数据库版本 8 之前，修订包仅充当对一个修订位置的已安装 DB2 通用数据库程序包或文件集的更新。也就是说，这意味着修订包的安装程序把现有文件替换为修订包中提供的已更新文件，并且单个系统上不可能存在多个 DB2 修订包级别。现在，在同一系统中，DB2 UDB (ESE) 可具有多个修订包级别。自从版本 8.1.2 以来，在生产操作环境中受支持的此功能是通过下面两种修订包类型实现的：

常规修订包

- 不仅可用于 ESE，而且可用于相关平台的所有受支持的 DB2 V8.1 产品。
- 可以直接在现有安装的基础上进行安装，在 AIX® 上，安装在 `/usr/opt/db2_08_01` 目录中，而在其它平台上，则安装在 `/opt/IBM/db2/V8.1` 目录中。

备用修订包

- 可以作为 DB2 通用数据库 ESE 的全新副本来安装
- 安装在预先定义的位置，但是不能安装在用于常规 DB2 通用数据库安装的位置

注：

1. 如果没有必要为您的环境执行多修订包安装，则不需要执行。
2. 当作为多个修订包来安装时，修订包在生产操作环境中的支持是自 IBM DB2 Universal Database Enterprise Server Edition (ESE) for Linux and UNIX® (IBM DB2 通用数据库企业服务器版 Linux 和 UNIX 版) V8.1.2 开始的。

要将多修订包实例更新为另一修订包级别，执行下列其中一个操作：

- 对所安装的一般可用性 (GA) 版本安装适当的常规修订包，并通过从现有 GA 路径中运行 **db2iupdt** 来更新实例。
- 将适当的备用修订包安装到它自己的唯一路径中，并通过从此路径中运行 **db2iupdt** 来更新实例。

有关下载“备用修订包”的进一步信息，请访问 IBM® 支持站点，网址为 <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/winos2unix/support>。

数据仓库中心先前服务器支持限制

对于 DB2 通用数据库 (DB2 UDB) 企业服务器版版本 8 数据仓库中心的先前服务器支持，存在下列局限性：

大对象 (LOB) 支持

- 如果要在服务器上使用比 DB2 UDB 企业服务器版版本 8 更早的仓库控制数据库, 则不能使用 LOB。您必须将仓库控制数据库升级至正确的级别, 或能够将控制数据库移动到安装了 DB2 UDB 企业服务器版版本 8 仓库服务器的系统上, 并从该系统以本地方式使用仓库控制数据库。
- 如果要将 LOB 在数据仓库中心和 DB2 UDB 之间来回移动, 则必须升级至 DB2 UDB 企业服务器版版本 8。

系统网络体系结构 (SNA) 支持

如果使用 SNA 连接至仓库源和目标, 则必须将配置更改为基于 SNA 的 TCP/IP, 或使用 Windows NT[®] 仓库代理进程。

对 EXPORT 和 LOAD 实用程序的支持

当升级仓库代理进程时, 必须也升级源目标数据库, 或在仓库进程中使用 SQL Select 和 Insert 步骤来替换 EXPORT 和 LOAD 实用程序。SQL Select 和 Insert 步骤使用 DELETE* 语句, 后跟 SELECT 和 INSERT 语句。SQL Select 和 Insert 步骤要求数据库记录所有事务。因此, SQL Select 和 Insert 步骤的效率低于 EXPORT 和 LOAD 实用程序。

Visual Warehouse 5.2 DB2 程序 “VW 5.2 将平面文件装入到 DB2 UDB EEE (仅适用于 AIX)” 不受支持

Visual Warehouse 5.2 DB2 EEE 装入步骤在 DB2 UDB 版本 8 中不受支持。

要将限定文件装入到版本 8 中的分区表中, 执行下列步骤:

1. 如果目标数据库或表尚未在版本 8 级别中, 则将它迁移至 DB2 UDB 版本 8。迁移数据库的一种方法是从命令行使用 **db2move** 命令。
2. 打开 Visual Warehouse 5.2 EEE 装入步骤的“属性”窗口, 选择**参数**选项卡, 并记下**列定界符**、**字符串定界符**和**小数定界符**参数的值。
3. 为新的装入步骤创建新的进程, 或者使用原来的进程。如果打算创建新的进程, 则将源文件和目标表添加至新进程。还要将新进程添加至适当的仓库安全性组。
4. 在正在使用的进程中创建 DB2 装入步骤。
5. 将源和目标连接至该步骤。
6. 打开装入步骤的“属性”窗口并在**装入方式**字段中选择 PARTITIONED。必要时, 用旧步骤的**列定界符**、**字符串定界符**和**小数定界符**中所用的值更新**新列**、**字符串**和**小数点**字段。
7. 单击**高级**以启动“装入”向导。从“操作”页中, 选择**分割并装入数据**。
8. 从“类型”页中, 选择**替换表数据**。

- 4 9. 接受“装入”向导的其余缺省值。
- 4 10. “总结”页显示最终装入命令。复查最终装入命令，然后单击**完成**。
- 4 11. 关闭“属性”窗口。

DB2 通用数据库版本 7 服务器存取

要从版本 8 客户机存取 Linux、UNIX 或 Windows[®] 操作系统上的 DB2 通用数据库版本 7 服务器，必须在服务器上安装版本 7 修订包 8 或更新版本并运行 **db2updv7** 命令。有关安装版本 7 修订包的指示信息，参阅版本 7 修订包“自述文件”和“发行说明”。

不能从 DB2 通用数据库版本 8 客户机存取 DB2 Connect 版本 7 服务器。

DB2 UDB OS/390 版版本 6 和 DB2 UDB z/OS 版版本 7 上的 SQLJ 和 SQL 助手支持所需的开发中心 APAR

2 在 Windows 或 UNIX 操作系统上，当在 DB2 通用数据库版本 8 的“应用程序
2 开发”客户机上使用开发中心时，需要在服务器上安装下列 APAR 才能启用 SQLJ
2 和“SQL 助手”支持：

DB2 UDB z/OS 版版本 7

- 2 • PQ65125 - 提供了用于构建 Java SQLJ 存储过程的 SQLJ 支持
- 2 • PQ76858 - 提供了“SQL 助手”支持

DB2 UDB OS/390[®] 版版本 6

- 2 • PQ76858 - 提供了“SQL 助手”支持

命令中心和版本 7 服务器

5 当单击与“数据库”连接字段相关联的 [...] (省略号) 按钮时，版本 8 命令中心可能生成警告消息和转储文件。对于版本 8 工具使用版本 7 服务器，此行为与局限性和限制相关联。单击 [...] 将打开“选择数据库”窗口。当展开显示在此窗口中的系统和实例时，DB2 UDB 将生成内部操作以检索系统、实例和数据库信息以便填充树。如果 DB2 UDB 在这些内部操作期间遇到版本 7 服务器，则它将生成警告和转储文件。

从 DB2 UDB 启动 SQL 助手的两个版本

可以从 DB2 通用数据库版本 8.1 中同时调用版本 7 和版本 8 的“SQL 助手”。可以从 DB2 数据仓库中心启动版本 7。所有其它中心启动最新的版本 8。产品的联机帮助中包含关于“SQL 助手”版本 7 的附加信息。

Unicode 服务器行为的更改

在版本 7 中，Unicode 服务器在连接时忽略应用程序发送的任何图形代码页，并假设使用的是 UCS2 Unicode（代码页 1200）。版本 8 Unicode 服务器现在接受由客户机发出的代码页。

Classic Connect 不可用

Classic Connect 产品不可用。虽然您可以在“数据仓库”文档中和其它位置找到 Classic Connect 产品的参考，但因为它们不再适用，所以应忽略它们。

产品兼容性

2 Microsoft Visual Studio .NET 的 IBM DB2 Development Add-In

2 Microsoft Visual Studio .NET 的 IBM DB2 Development Add-In 不支持下列产品
2 版本：

- 2 • DB2 通用数据库 z/OS 和 OS/390 版版本 8
- 2 • DB2 通用数据库 iSeries 版版本 5.1 和 5.2

6 SQLJ 程序中 SQL 语句的 WebSphere Application Server 执行

6 如果您正在使用某个比版本 5.0.1 更便于使用的 WebSphere Application Server 版
6 本，则会动态执行 SQLJ 程序中的所有 SQL 语句，而不管您是否定制了 SQLJ 程
6 序。

6 对于 WebSphere Application Server 5.0.1 和更新版本，如果定制了 SQLJ 程序，
6 则会静态执行 SQL 语句。

1 Microsoft Visual Studio Visual C++

1 尽管在 DB2 开发中心联机帮助中将 Microsoft Visual Studio Visual C++ V5.0 作
1 为“构建不成功: -1”错误的可能解决方案，但是不支持将它用于开发 SQL 存储
1 过程。但是，支持 Microsoft Visual Studio Visual C++ V6.0。在《IBM DB2 应用
1 程序开发指南: 构建和运行应用程序》中提供了附加配置信息。

在 64 位操作系统上需要 Microsoft XP 修订

如果您正在使用 Microsoft XP 操作系统（2600），且它配置为对 DB2 产品系列
使用 NETBIOS 协议，则您需要从 Microsoft 获得最新修订程序。可使用
Knowledge Base 文档号 Q317437 来联系 Microsoft。

Windows 64 位操作系统上的 CLI 和 ODBC

在 Windows 64 位操作系统上，不能将应用程序与混合的 ODBC 和 DB2 CLI 配合使用。

受支持的 LDAP 客户机和服务器配置

下表总结了受支持的 LDAP 客户机和服务器配置：

表 1. 受支持的 LDAP 客户机和服务器配置

	IBM SecureWay Directory	Microsoft Active Directory	Netscape LDAP 服务器
IBM LDAP 客户机	受支持	受支持	受支持
Microsoft LDAP/ADSI 客户机	受支持	受支持	受支持

IBM SecureWay Directory V3.1 是一个 LDAP V3 服务器。它可用于 Windows NT、Windows 2000、Windows 2003 和 AIX 操作系统以及 Solaris Operating Environment。SecureWay Directory 在 AIX 和 iSeries (AS/400) 上和 OS/390 Security Server 一起是作为基本操作系统的一部分交付的。

DB2 UDB 在 AIX、Solaris、Windows 98、Windows XP、Windows NT、Windows 2000 和 Windows 2003 上支持 IBM LDAP 客户机。

DB2 UDB 在 Linux IA32 和 Linux/390 上支持 IBM LDAP V3.2.2。

Microsoft Active Directory 是一个 LDAP V3 服务器，它是作为 Windows 2000 Server 操作系统的一部分提供的。

Microsoft LDAP 客户机是随 Windows 操作系统提供的。

当在 Windows 操作系统上运行时，DB2 UDB 支持使用 IBM LDAP 客户机或 Microsoft LDAP 客户机来存取 IBM SecureWay Directory Server。要显式选择 IBM LDAP 客户机，使用 **db2set** 命令来将 DB2LDAP_CLIENT_PROVIDER 注册表变量设置为值 IBM。

Windows XP 操作系统

仅 Windows XP Home Edition 操作系统支持个人版产品。

下列产品支持 Windows XP Professional 操作系统：

- 个人版
- 工作组服务器版

- DB2 Connect 个人版
- DB2 Connect 企业版

注：在 Windows XP 上，仅支持 DB2 Connect 企业版以进行开发或测试。生产环境需要 Windows 2000 或 Windows Server 2003。

编码字符集标识 (CCSID) 5039 的备用 Unicode 转换表

Microsoft 日语 Windows Shift-JIS 代码页被注册为 IBM 编码字符集标识 (CCSID) 943。然而，该 Shift-JIS 代码页在 HP-UX 平台上被注册为 CCSID 5039。CCSID 5039 只包含一些日本工业标准 (JIS) 字符，没有任何供应商定义的字符。在 HP-UX 上，可以使用 CCSID 5039 的 DB2 UDB 数据库来存储 Shift-JIS 字符，但是 CCSID 5039 与 CCSID 943 之间将存在代码页转换。当使用 Microsoft ODBC 应用程序时，在将 CCSID 为 5039 的数据转换为 Unicode 时，由于 IBM 的代码页转换表与 Microsoft 的代码页转换表之间存在差异，所以可能会遇到潜在问题。

当从 CCSID 5039 转换为 Unicode 时，以下字符列表可能会产生不同的代码点，这取决于所使用的转换表 (IBM 或 Microsoft)。对于这些字符，IBM 转换表遵守日本工业标准 JISX0208 和 JISX0221。

表 2. CCSID 5039 至 Unicode 代码点转换

Shift-JIS 代码点 (字符名称)	IBM 主要代码点 (Unicode 名称)	Microsoft 主要代码点 (Unicode 名称)
X'815C' (长破折号)	U+2014 (长破折号)	U+2015 (横杠)
X'8160' (波浪号)	U+301C (波浪号)	U+FF5E (全角代字号)
X'8161' (双竖线)	U+2016 (双竖线)	U+2225 (平行线)
X'817C' (减号)	U+2212 (减号)	U+FF0D (全角减号短划)

例如，当使用 IBM 转换表时，CCSID 5039 代码点为 X'815C' 的长破折号字符被转换为 Unicode 代码点 U+2014，但当使用 Microsoft 转换表时，却被转换为 U+2015。这对于 Microsoft ODBC 应用程序可能会产生潜在问题，因为这些应用程序会认为 U+2014 是无效的代码点。为了避免这些潜在问题，除了缺省 IBM 转换表之外，DB2 UDB 还提供了从 CCSID 5039 转换为 Unicode 的备用 Microsoft 转换表。需要用该备用 Microsoft 转换表替换缺省 IBM 转换表。注意，从 Unicode 至 CCSID 5039 的缺省 IBM 转换表要与 Microsoft 版本相匹配。

用 Microsoft 转换表替换编码字符集 (CCSID) 5039 的 Unicode 转换表

当从 CCSID 5039 转换为 Unicode 时，会使用 DB2 UDB 缺省代码页转换表。如果您希望使用另一版本的转换表（如 Microsoft 版本），则必须手工替换缺省转换表 (.cnv) 文件。

先决条件:

在替换 `sqlllib/conv` 目录中的现有代码页转换表文件时，应备份该文件以备您想要将它改回来。在 UNIX 和 Linux 上，`sqlllib/conv` 目录链接至 DB2 UDB 的安装路径。

限制:

为了使替换生效，连接至同一个数据库的每个 DB2 UDB 客户机都必须更改它们的转换表。否则不同的客户机可能会使用不同的代码点存储同一个字符。

过程:

要替换用于从 CCSID 5039 转换为 Unicode 的 DB2 UDB 缺省转换表，遵循下列步骤:

1. 将 `sqlllib/conv/ms/5039ucs2.cnv` 复制到 `sqlllib/conv/5039ucs2.cnv`
2. 重新启动 DB2 UDB。

编码字符集标识 (CCSID) 954 的备用 Unicode 转换表

日语 EUC 代码页的 IBM 编码字符集标识 (CCSID) 被注册为 CCSID 954。CCSID 954 是日语 UNIX 和 Linux 平台的公共编码。当使用 Microsoft ODBC 应用程序来连接至 CCSID 为 954 的 DB2 UDB 数据库时，在将数据从 CCSID 954 转换为 Unicode 时会遇到潜在问题。潜在问题是由于 IBM 的代码页转换表与 Microsoft 的代码页转换表之间的差异造成的。IBM 转换表遵守在“日本工业标准” (JIS) JISX0208、JISX0212 和 JISX0221 中指定的字符名称。

当从 CCSID 954 转换为 Unicode 时，根据使用的是 IBM 转换表还是 Microsoft 转换表，下列字符将产生不同的代码点。

表 3. CCSID 954 至 Unicode 代码点转换

EUC-JP 代码点 (字符名称)	IBM 主要代码点 (Unicode 名称)	Microsoft 主要代码点 (Unicode 名称)
X'A1BD' (长破折号)	U+2014 (长破折号)	U+2015 (横杠)
X'A1C1' (波浪号)	U+301C (波浪号)	U+FF5E (全角代字号)
X'A1C2' (双竖线)	U+2016 (双竖线)	U+2225 (平行线)

表 3. CCSID 954 至 Unicode 代码点转换 (续)

EUC-JP 代码点 (字符名称)	IBM 主要代码点 (Unicode 名称)	Microsoft 主要代码点 (Unicode 名称)
X'A1DD' (减号)	U+2212 (减号)	U+FF0D (全角减号短划)
X'8FA2C3' (短划线)	U+00A6 (短划线)	U+FFE4 (全角短划线)

例如, 当使用 IBM 转换表时, CCSID 954 代码点为 X'A1BD' 的长破折号字符被转换为 Unicode 代码点 U+2014, 但当使用 Microsoft 转换表时, 却被转换为 U+2015。由于转换映射的这种差异, 对于 DB2 UDB Unicode 数据库或 DB2 UDB 954 数据库的图形列中的同一个字符可能具有两个不同的代码点。这对于 Microsoft ODBC 应用程序可能会产生潜在问题, 因为这些应用程序会认为 U+2014 是无效的代码点。为了避免这些潜在问题, 除了缺省 IBM 转换表之外, DB2 UDB 还提供了从 CCSID 954 转换为 Unicode 的备用 Microsoft 转换表。需要用该备用 Microsoft 转换表替换缺省 IBM 转换表。注意, 从 Unicode 至 CCSID 954 的缺省 IBM 转换表要与 Microsoft 版本相匹配。

用 Microsoft 转换表替换编码字符集 (CCSID) 954 的 Unicode 转换表

当从 CCSID 954 转换为 Unicode 时, 会使用 DB2 UDB 缺省代码页转换表。如果您希望使用另一版本的转换表 (如 Microsoft 版本), 则必须手工替换缺省转换表 (.cnv) 文件。

先决条件:

在替换 `sqllib/conv` 目录中的现有代码页转换表文件时, 应备份该文件以备您想要将它改回来。在 UNIX 和 Linux 上, `sqllib/conv` 目录链接至 DB2 UDB 的安装路径。

限制:

为了使替换生效, 连接至同一个 CCSID 954 数据库的每个 DB2 UDB 客户机都必须更改它们的转换表。如果客户机是日语 Windows (其 ANSI 代码页是 Shift-JIS (CCSID 943)), 则还需要将 CCSID 943 与 Unicode 之间的 DB2 缺省转换表更改为 Microsoft 版本。否则不同的客户机可能会使用不同的代码点存储同一个字符。

过程:

要替换用于从 CCSID 954 转换为 Unicode 的 DB2 UDB 缺省转换表, 遵循下列步骤:

1. 将 `sqllib/conv/ms/0954ucs2.cnv` 复制到 `sqllib/conv/0954ucs2.cnv`

6
6
6
6
6
6

2. 重新启动 DB2 UDB。

要替换用于在 CCSID 943 与 Unicode 之间转换的 DB2 UDB 缺省转换表，遵循下列步骤：

1. 将 sqllib/conv/ms/0943ucs2.cnv 复制到 sqllib/conv/0943ucs2.cnv
2. 将 sqllib/conv/ms/ucs20943.cnv 复制到 sqllib/conv/ucs20943.cnv
3. 重新启动 DB2 UDB。

不支持 MVS 操作系统

尽管在文档中提到了 MVS™ 操作系统，但 DB2 通用数据库已不再支持它。MVS 已替换为 z/OS。

5
5
5
5

用于 AIX 4.3.3 和 5.1 以及更高版本的 DB2 UDB 需要 AIX C++ V6 运行时

用于 AIX V4.3.3 和 5.1 以及更高版本的 DB2 UDB 版本 8.1.4 及更高版本需要您的 AIX 系统上安装有 AIX C++ V6 运行时库。从以下 Web 站点下载 2003 年 3 月发布的 C++ Runtime PTF 更新：

5
5
5

http://www-1.ibm.com/support/docview.wss?rs=0&q=xIC.rte&uid=swg24004427&loc=en_US&cs=utf-8&cc=us&lang=en

5
5

使用 DB2 版本 8.1.4 或更新版本之前，遵循前面列示的 Web 站点中给定的安装指示信息。

5

存取 Java 共享库 (Linux)

5
5
5
5

要运行 Java 存储过程或用户定义的函数，Linux 运行时链接程序必须能够存取某些 Java 共享库，且 DB2 UDB 必须既能够装入这些库又能够装入 Java 虚拟机。因为进行此装入操作的程序是以 setuid 特权运行的，所以它仅查找 /usr/lib 目录中的从属库。

5
5

注：本主题指出需要链接的重要共享库。根据要构建和运行的应用程序，可能需要链接至其它共享库。

6

在 /usr/lib 目录中创建符号链接以指向 Java 共享库。

5
5

对于 IBM Developer Kit 1.3，需要指向 libjava.so、libjvm.so 和 libhpi.so 的符号链接。可以 root 用户的身份通过运行下列命令来创建符号链接：

5
5
5
5

```
cd /usr/lib
ln -fs $JAVAHOME/jre/bin/libjava.so .
ln -fs $JAVAHOME/jre/bin/classic/libjvm.so .
ln -fs $JAVAHOME/jre/bin/libhpi.so .
```

5 其中 *JAVAHOME* 是 SDK 的基本目录。如果 DB2 UDB 不能找到这些库，则当
5 尝试运行 Java 例程时将会发生 -4301 错误，并且在管理通知日志中将有关于未
5 找到的库的消息。

6 注：另一种方法是将 Java 共享库添加至 */etc/ld.so.conf* 文件而不是在 */usr/lib*
6 目录中创建链接。如果您执行添加操作，则在更改了 */etc/ld.so.conf* 文件
6 之后必须作为 root 用户运行 **ldconfig**，否则更改将不能生效，因为将不能完
6 成对例程的调用。此备用方法在特定的实例中也不能生效，而且还会导致例
6 程不成。如果备用方法不起作用，则请在 */usr/lib* 目录中如前面所述那样创
6 建链接。

5 备份和复原 (Linux 390)

如果使用 Linux 390 操作系统，则可能无法对多个磁带设备进行备份和复原。

ERwin 4.x 元数据网桥

在 Linux 操作系统上，不能导入 ERwin 4.0 元数据。

ERwin 4.x 网桥在 Windows 98 和 WinME 上受支持，但具有下列限制：

- **db2erwinimport** 命令只能从 DB2 命令行处理器中运行。
- 必须完全限定 *-x* 和 *-t* 参数的 XML 和跟踪文件名。

2 在使用 Hummingbird Exceed 存取开发中心时启用视图停放

2 在 UNIX[®] 上使用 Hummingbird Exceed 存取开发中心时，必须先启用 XTEST
2 extension V2.2 才能移动和停放视图（通过在开发中心内拖动它们的标题栏）。

2 要启用 XTEST extension:

- 2 1. 从“开始”菜单中，选择“程序” -> **Hummingbird Connectivity 7.0** ->
2 **Exceed** -> **XConfig**。XConfig 窗口打开。
- 2 2. 可选：如果配置需要密码，则输入 XConfig 密码。
- 2 3. 双击 **Protocol** 图标。Protocol 窗口打开。
- 2 4. 选择 **X Conformance Test Compatibility** 复选框。
- 2 5. 在 **Protocol** 窗口中，单击 **Extensions...** 按钮。Protocol Extensions 窗口打
2 开。
- 2 6. 在 Enable Extensions 列表中，选择 **XTEST (X11R6)** 复选框。
- 2 7. 单击确定。

安装、迁移、升级和配置信息

安装信息

3 **安装 DB2 UDB (AIX)**

3 如果从一个路径中包含空格的目录中运行 `db2setup` 程序，则安装将失败并产生以下错误：

3 找不到 `<file>`

3 将可安装的映像放置在其路径中不包含空格的目录中。

2 **安装 DB2 UDB (Linux)**

2 当在 Linux 上安装 DB2 通用数据库的版本 8.1 时，基于 RPM 的安装将尝试安装 IBM Java RPM (`IBMJava2-SDK-1.3.1.-2.0.i386.rpm`)。如果更新版本的 RPM (例如，`IBMJava2-SDK-1.4.0.-2.0.i386.rpm`) 已经存在，则不会安装更低级别的 RPM。

2 但是，在这种情况下，安装会使 `JDK_PATH` 数据库配置参数仍然指向 Java 1.3 路径 `/opt/IBMJava2-13/`。结果是，任何一个依赖于 Java 的功能 (包括安装 DB2 工具目录) 都将不能发挥作用。

2 要解决此问题，作为实例所有者运行以下命令：

2 `db2 update dbm cfg using JDK_PATH /opt/IBMJava2-14`

2 这将使 DB2 通用数据库指向正确的 IBM Developer Kit。

5 **安装其它亚洲字体 (Linux)**

5 IBM 提供用于 Linux 的附加字体程序包，包含对亚洲字符的附加双字节字符集 (DBCS) 支持。对于仅安装显示特定于国家或地区的字符所需字体的某些版本的 Linux，这些字体程序包是必需的。

5 如果运行 `db2setup` 命令并发现 DB2 安装向导界面中缺少字符，则很可能是 Linux 系统未安装所有必需的字体。要使 `db2setup` 命令能够正确引用嵌入在安装 CD 中的字体，执行下列任务：

5 1. 输入以下命令：

5 `export JAVA_FONTS=/<cdrom>/db2/<linux_platform>/java/jre/lib/fonts`

，其中 <cdrom> 是安装映像的位置，而 <linux_platform> 是前缀为 *Linux* 的目录名。

2. 重新运行 **db2setup** 命令。

如果注意到在安装后使用 DB2 GUI 工具时缺少字符，则安装随 DB2 产品提供的必需字体。这些字体可以在下列任一 CD 上的 fonts 目录中找到：

- 64 位系统上的用于 AIX 操作系统的 *IBM Developer Kit, Java Technology Edition V1.3.1*
- DB2 版本 8.1 的 *Java 应用程序开发和 Web 管理工具补遗*。

在此目录中，有两种字体可用：Times New Roman WorldType 和 Monotype Sans Duospace WorldType。对于每种字体，都有一种特定于国家或地区的字体。下表列示在 fonts 目录中以压缩格式提供的八种字体。

表 4. 其它亚洲字体的文件名

字体	字体文件名	国家 / 地区
Times New Roman WT J	tnrwt_j.zip	日本和其它国家 / 地区
Times New Roman WT K	tnrwt_k.zip	韩国
Times New Roman WT SC	tnrwt_s.zip	中国（简体中文）
Times New Roman WT TC	tnrwt_t.zip	台湾（繁体中文）
Monotype Sans Duospace WT J	mtsansdj.zip	日本和其它国家 / 地区
Monotype Sans Duospace WT K	mtsansdk.zip	韩国
Monotype Sans Duospace WT SC	mtsansds.zip	中国（简体中文）
Monotype Sans Duospace WT TC	mtsansdt.zip	台湾（繁体中文）

注： 这些字体不会替换系统字体。这些字体与 DB2 通用数据库配合使用。您不能将这些字体用于一般的或无限制的销售或分发。

要安装字体：

1. 解压缩字体程序包。
2. 将字体程序包复制至 /opt/IBMJJava2-131/jre/lib/fonts 目录。如果该目录不存在，则需要创建它。
3. 输入以下命令：

```
export JAVA_FONTS=/opt/IBMJJava2-131/jre/lib/fonts
```


至少需要为您所在国家或地区安装一种字体。如果您在中国、韩国或台湾，使用特定于国家或地区的版本；否则使用字体的日语版本。如果系统上有空间，则安装所有八种字体。

使用 `db2setup` 命令添加产品的限制

一旦安装了某种 DB2 产品，就可以添加其它 DB2 产品。如果使用 `db2setup` 命令来添加产品，则适用下列建议和限制。

建议:

已安装的产品与要添加的产品应处于同一代码级别。例如，已经安装了 DB2 ESE 服务器版本 8 修订包 5 并且您想要添加 DB2 Information Integrator 产品。在这种情况下，DB2 Information Integrator 也应处于版本 8 修订包 5 级别。

限制:

- 如果 DB2 修订包级别高于要添加的产品的修订包级别，这种组合是允许的。但是，由于要添加的产品的修订包级别低于 DB2 修订包级别，所以在安装了其它产品之后必须重新应用 DB2 修订包级别。有关重新应用修订包的指示信息，请参阅相应的“修订包自述文件”。
- 如果 DB2 修订包级别低于要添加的产品的修订包级别，则会生成错误。要添加的产品的修订包级别不能高于 DB2 的。在这种情况下，首先必须将 DB2 升级到适当的级别，然后再安装其它产品。有关指示信息，请参阅相应的“修订包自述文件”。

下表总结了 `db2setup` 组合:

表 5. `db2setup` 组合

DB2 修订包级别	其它产品修订包级别	是否允许这种组合?
版本 8 修订包 3	版本 8 修订包 3	是。建议这样组合。
版本 8 修订包 3	版本 8 GA	是，但必须重新应用版本 8 修订包 3。有关重新应用修订包的指示信息，请通过访问 DB2 支持 Web 站点查看相应的“修订包自述文件”。
版本 8 修订包 3	版本 8 修订包 5	否。在安装其它产品之前，首先必须将 DB2 升级到更高的修订包级别（在本示例中为版本 8 修订包 5）。有关安装必需的版本 8 修订包的指示信息，请通过访问 DB2 支持 Web 站点查看相应的“修订包自述文件”。

6 DB2 支持 Web 站点地址是
6 <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/winos2unix/support>

6 下载并解压缩 **Spatial Extender** 修订包

6 从 DB2 版本 8 Windows 版修订包 3 开始, IBM 提供的就是特定于产品的修订包, 而不是一个通用修订包。这种改变仅影响 Windows 平台上的 DB2 版本 8 产品。

6 如果在同一个系统上安装了 DB2 版本 8 和 DB2 Spatial Extender for Windows, 则必须下载 DB2 修订包映像和 Spatial Extender 修订包映像, 而且必须在公共父目录下面解压缩每个映像。要使 GUI 安装或静默安装能够继续, 必须解压缩所有映像。

6 有关完整的修订包安装指示信息, 请参阅 DB2 版本 8 修订包 6 自述文件。

6 在应用修订包之后绑定 **Query Patroller** 程序包

6 如果安装了 Query Patroller, 则在应用了修订包并执行了所有修订包安装后任务之后, 执行下列步骤:

- 6 1. 作为具有 DBADM 权限的用户登录。
- 6 2. 切换至恰当的目录:
 - 6 • INSPATH/bnd (Linux 和 UNIX)
 - 6 • INSPATH\bnd (Windows)

6 其中 INSPATH 是 DB2 UDB 实例路径。

- 6 3. 运行下列命令:

```
6 db2 connect to dbname  
6 db2 bind @qpserver.lst blocking all grant public
```

6 在修订包 3 级别或更高级别安装 **Query Patroller**

6 Query Patroller 是用于控制针对 DB2 UDB 数据库的查询流的查询管理系统。在 DB2 UDB 版本 8.1.2 中, DB2 Query Patroller 变成了一个独立的产品。它不再是 DB2 仓库管理器的一个组件。

6 如果安装了 DB2 版本 8 修订包 3 或更新版本, 然后安装 DB2 Query Patroller Base Version 或 GA Version, 则必须重新应用 DB2 UDB 修订包 3 或更新版本。否则, Query Patroller 更改不会被应用于所处于的 DB2 UDB 修订包级别。

6 如果要安装 Query Patroller 服务器, 则在重新应用了 DB2 UDB 修订包级别之后还必须更新 DB2 实例。在更新了这些实例之后, 必须重新启动它们。

DB2 Web 工具

对于下列语言，要求 DB2 Web 工具支持的应用程序服务器符合 Servlet 2.3 规范：

- 日语
- 韩国语
- 简体中文
- 繁体中文
- 俄语
- 波兰语

安装在安装期间未供选择的语言的 DB2 信息中心

“DB2 安装”向导只能安装某些语言版本（也安装了这些语言版本的 DB2 产品）的 DB2 HTML 文档。结果是，不能使用下列语言的“DB2 安装”向导来安装 DB2 HTML 文档：

- 3 • 葡萄牙语（仅对于 UNIX 有限制）
- 3 • 丹麦语、芬兰语、挪威语和瑞典语（仅对于 Linux 有限制）
- 3 • 荷兰语和土耳其语（仅对于 HP-UX、Solaris 和 Linux 有限制）
- 3 • 阿拉伯语（仅对于 UNIX 有限制）

要为前面列示的其中一种语言安装 DB2 信息中心：

- 3 1. 将 *DB2 HTML* 文档 CD 插入 CD 驱动器。
- 3 2. 将以下目录复制到您的计算机：
 - 3 • `/cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/language`

3 其中 *cdrom* 是装上 CD 的位置，*language* 是您要使用的语言的代码。

您可以将文件夹放在任何位置。您还可以直接从 CD 查看 DB2 HTML 文档。有关如何执行此操作的指示信息，请参阅任何 DB2 版本 8 手册的附录中的『直接从 DB2 HTML 文档 CD 联机查看技术信息』这一主题。

注：

1. 要查看文档，必须使用 Microsoft Internet Explorer 5.0 或更新版本或者 Netscape 6.1 浏览器或更新版本。
2. 而且，如果从产品中启动文档，则将转至作为产品安装一部分的文档，而不是转至手工复制的文档。

DB2 通用数据库版本 8 HTML 文档安装限制 (Windows)

在 Windows 上，不要在已安装 DB2 通用数据库版本 7 (或更早版本) 产品的工作站或服务器上安装 DB2 通用数据库版本 8 HTML 文档。安装程序会检测更早的版本并将除去较早的产品。

安装本地语言版本的 DB2 UDB 的 MDAC 文件

如果在安装本地语言版本的 DB2 版本 8.1 之前未安装本地语言版本的 Microsoft Data Access Components (MDAC) 2.7，则 DB2 通用数据库在缺省情况下会安装英文版的 MDAC 文件。如果您的操作系统不是英文版的操作系统，则这会导致 Windows ODBC Data Source Administrator 面板看起来象是未翻译的一样。要解决这个问题，从下列 Microsoft Web 站点安装“MDAC 2.7 RTM - Refresh”捆绑软件：<http://msdn.microsoft.com/data/downloads/updates/default.aspx>。选择要安装的语言，下载所需的可执行文件并运行它。这会安装已翻译的“ODBC 数据源管理器”文件。

迁移信息

1 在使用 DataJoiner 或复制时迁移 DB2 通用数据库

1 如果想要迁移正在运行 DB2 通用数据库复制的 Capture 或 Apply 程序的
1 DataJoiner[®] 或 DB2 通用数据库 Linux 版、UNIX 版和 Windows 版的实例，则
1 必须在迁移 DB2 通用数据库或 DataJoiner 实例之前准备迁移复制环境。进行必要
1 准备的详细指示信息包括在 DB2 DataPropagator[™] V8 的迁移文档中。DB2
1 DataPropagator V8 的迁移文档可在 <http://www.ibm.com/software/data/dpropr/> 中找到。
1

5 将 DB2 版本 8 Windows 32 位数据库迁移至 Windows 64 位

5 本主题列示了将 32 位计算机上的 32 位 DB2 版本 8 数据库迁移至 64 位
5 Windows 操作系统上的 64 位数据库的步骤。

5 先决条件:

- 5 • 必须在 64 位计算机上安装 DB2 版本 8 的 64 位版本。
- 5 • 确保 32 位 Windows 系统正在运行 DB2 版本 8。

5 过程:

5 要迁移至在 64 位 Windows 上的 DB2 版本 8:

- 5 1. 在 32 位 Windows 系统上备份 DB2 版本 8 数据库。
- 5 2. 在 64 位 Windows 系统上复原 DB2 版本 8 备份 (在步骤 #1 中创建的)。

5 注: 除了将 DB2 UDB 从 32 位系统迁移到 64 位系统之外, 下列迁移也是可行
5 的:

- 5 • 在 Windows 的不同版本之间迁移
- 5 • 在 DB2 UDB 的不同版本之间迁移
- 5 • 一次迁移所有内容
- 5 • 迁移回到 32 位

5 在以下 IBM 红皮书中提供了详细信息: *Scaling DB2 UDB on Windows Server*
5 2003。在以下 URL 中可以找到此红皮书:

5 <http://publib-b.boulder.ibm.com/Redbooks.nsf/RedbookAbstracts/sg247019.html>

2 从先前版本迁移 XML Extender

2 如果您正在使用较早版本的 DB2 XML Extender, 则在借助已更新的 XML Extender
2 发行版使用现有的启用 XML 的数据库之前必须迁移要对 XML Extender 启用的
2 每个数据库。每个新修订包都包含所有先前修订包的更新。

2 要迁移启用 XML 的数据库和启用 XML 的列, 完成下列步骤。

2 1. 从 DB2 命令行输入:

```
2 db2 connect to database_name  
2 db2 bind dxxinstall/bnd7@dxxMigv.lst  
2 db2 bind dxxinstall/bnd/@dxxbind.lst
```

2 其中 *dxxinstall* 是安装 DB2 通用数据库的目录路径。

2 2. 从 DB2 命令行输入:

```
2 dxxMigv database_name
```

4 数据库迁移 (HP-UX on IA64)

4 在整个版本 8.x 发行版中, DB2 UDB HP-UX on IA64 版都不支持数据库迁移。

4 在 DB2 UDB HP-UX on IA64 版上, 不支持将版本 7 DB2 备份映像复原为版本
4 8 实例。

已知局限性、问题和变通方法

以下是 DB2[®] 通用数据库版本 8.1 修订包 6 的当前已知的局限性、问题和变通方法。本节中的信息仅适用于 DB2 Universal Database[™] (DB2 通用数据库) 的版本 8.1 修订包 6 发行版及其支持的产品。任何局限性和限制既可能适用于也可能不适用于该产品的其它发行版。

局限性

开发中心对于 64 位操作系统的局限性

6 开发中心不支持针对 64 位服务器调试 Java 存储过程。调试 SQL 存储过程在 64
6 位 Windows 操作系统上受支持。对于 64 位服务器，不支持开发 OLE DB 或
6 XML 用户定义的函数。

2 开发中心 (Linux)

2 不能使用开发中心调试任何 Linux 分发 (32 位、64 位、Intel、zSeries 或 iSeries)
2 上运行的 Java[™] 存储过程。

4 调试具有双引号的存储过程

4 IBM DB2 通用数据库开发中心不支持调试存储过程名称、模式或特定名称中具有
4 双引号 (") 的任何存储过程。

支持在开发中心中编译 Java 例程所需的路径设置

开发中心不能编译 Java[™] 例程，除非它知道您的开发者工具箱版本的安装位置。
您的开发者工具箱版本的缺省目录将在开发中心首次启动时被写至
\$HOME/IBM/DB2DC/DB2DC.settings 文件。您可以将这些目录复制至 \$USER.settings
文件并使用 Unicode 编辑器来修改它们，也可以创建指向缺省位置中的开发者工具
箱目录的符号链接。

6 同时运行和调试 Java 存储过程的开发中心局限性

6 DB2 通用数据库开发中心不支持同时运行和调试 Java 存储过程。在开发中心中，
6 可以同时运行多个 Java 存储过程，也可以调试单个 Java 存储过程；不能在运行
6 一个 Java 存储过程的同时调试另一个 Java 存储过程。缺省情况下，KEEPFENCED
6 数据库管理器配置关键字设置为 KEEPFENCED=YES，正如调试 SQL 存储过程要
6 求的那样。当关键字 KEEPFENCED 具有缺省值 YES 时，例程进程就会保持活动

6 并且 JVM 端口冲突就会发生。当使用缺省 KEEPFCENCED=YES 数据库管理器配置
6 设置时，在下列任何一种情况下，Java 存储过程会导致 JVM 异常并将会失败：

- 6 • 在开发中心中构建 Java 存储过程然后调试它
- 6 • 一个用户正在运行 Java 存储过程而在初始 Java 存储过程仍在运行的同时另一个用户正在调试 Java 存储过程
- 6 • 一个用户正在调试 Java 存储过程而在初始 Java 存储过程正被调试的同时另一个用户正在运行 Java 存储过程

6 要解决此局限性，通过运行以下命令确保将 KEEPFCENCED 数据库管理器配置关键字
6 设置为 KEEPFCENCED=NO:

```
6 db2 update dbm cfg using KEEPFCENCED NO  
6 db2stop  
6 db2start
```

6 当将 KEEPFCENCED 设置为 NO 时，db2fmp 进程将在 Java 存储过程调用完成时
6 关闭，DB2 UDB 将启动新的 db2fmp 进程来处理下一个例程调用。这确保在开始
6 调试 Java 存储过程时将没有现有的 JVM 处于调试方式。

6 KEEPFCENCED=YES 设置是构建 SQL 存储过程以进行调试以及调试 SQL 存储过
6 程所必需的。当 KEEPFCENCED=NO 时，仍可构建和执行 SQL 存储过程，但不能
6 调试它们。

6 在 DB2 UDB z/OS 版或 OS/390 版服务器上使用 LOB 定位器

6 如果您打算使用 LOB 定位器来访问 DB2 UDB z/OS 版或 OS/390 版服务器上
6 DB2 UDB 表中的 DBCLOB 列，则在那些服务器的每一个上运行
6 com.ibm.db2.jcc.DB2LobTableCreator 实用程序以创建访存 LOB 定位器所需的表。

6 DB2LobTableCreator 语法:

```
6 ▶--java—java com.ibm.db2.jcc.DB2LobTableCreator—————▶  
6  
6 ▶--url—jdbc:db2:—//server—/database—user—user-ID————▶  
6                                   └:port┘  
6  
6 ▶--password—password—└-help┘—————▶▶
```

6 DB2LobTableCreator 选项描述:

6 -url

6 指定要运行 DB2LobTableCreator 的数据源。-url 值的变量部分有:

6 jdbc:db2:

6 表示连接的目标是 DB2 UDB 系列中的服务器。

6 **server**
6 数据库服务器的域名或 IP 地址。

6 **port**
6 指定给数据库服务器的 TCP/IP 服务器端口号。这是一个 0 与 65535 之
6 间的整数。缺省值是 446。

6 **database**
6 数据库服务器的名称。
6
6 *database* 是在安装期间定义的 DB2 UDB 位置名。此值中的所有字符都必须
6 是大写字符。可通过在服务器上执行下列 SQL 语句来确定位置名：
6 SELECT CURRENT SERVER FROM SYSIBM.SYSDUMMY1;

6 **-user**
6 指定 DB2LobTableCreator 要在其下运行的用户标识。此用户必须具有在
6 DSNATPDB 数据库中创建表的权限。

6 **-password**
6 指定用户标识的密码。

6 **-help**
6 指定 DB2LobTableCreator 实用程序描述它支持的每个选项。如果与 **-help** 一
6 起指定了任何其它选项，则这些选项会被忽略。

5 在连接期间报告成功登录时失败 (AIX)

5 当在 AIX 上使用 OS 认证时，DB2 UDB 将在连接期间根据成功认证尝试报告成
5 功登录至 AIX。在版本 8 修订包 5 之前，如果 DB2 UDB 无法报告成功的登录，
5 则尽管已认证用户，连接也将失败。从版本 8 修订包 5 开始，将允许连接继续并
5 且将该失败记录到 db2diag.log 文件中。

4 JDBC 驱动程序局限性 (HP-UX)

4 “IBM DB2 通用 JDBC 驱动程序”不能连接到使用 HP 缺省字符集 roman8 创
4 建的数据库。使用通用 JDBC 驱动程序的所有 SQLJ 和 JDBC 应用程序都必须连
4 接至使用另一个字符集创建的数据库。如果您的 LANG 已设置为“C”或
4 “roman8”语言环境，则您必须将其更改为相应的 ISO 语言环境。例如，如果您
4 的 LANG 已设置为 de_DE.roman8，则您必须使用以下命令将它更改为
4 de_DE.iso88591:

```
4                   export LANG=de_DE.iso88591
```

4 要使用通用 JDBC 驱动程序运行 DB2 SQLJ 和 JDBC 样本程序，可以使用以下
4 示例（它使用美国英语的 ISO 语言环境）中的命令来创建样本数据库：

```
4 export LANG=en_US.iso88591
4 db2 terminate
4 db2samp1
```

4 注：如果样本数据库已经存在，则您必须删除它，然后再执行 **db2samp1** 命令。

4 版本 8 中的 SNA 支持局限性

3 从用于 Windows 和 UNIX 操作系统的 DB2 通用数据库企业服务器版 (ESE) 版本
3 8 和用于 Windows 和 UNIX 操作系统的 DB2 Connect 企业版 (CEE) 版本
3 8 中撤销了以下支持：

- 3 • 不能使用通过 SNA 实现的多站点更新（两阶段落实）功能。需要多站点更新
3 （两阶段落实）的应用程序必须使用 TCP/IP 连接。已经有几个发行版能够使用
3 TCP/IP 来对主机或 iSeries™ 数据库服务器进行多站点更新（两阶段落实）。在
3 DB2 通用数据库 ESE 版本 8 中，需要多站点更新（两阶段落实）支持的主机
3 或 iSeries 应用程序可以使用 TCP/IP 多站点更新（两阶段落实）支持的新功能。
- 3 • DB2 通用数据库 ESE 或 DB2 CEE 服务器不再接受使用 SNA 的客户机连接。
3 从版本 8 修订包 1 开始，DB2 通用数据库就允许 32 位版本的 AIX、Solaris™
3 Operating Environment、HP-UX 和 Windows 的应用程序使用 SNA 来存取主机
3 或 iSeries 的数据库服务器。此支持允许应用程序使用 SNA 来存取主机或 iSeries
3 数据库服务器，但是只使用一阶段落实。
- 3 • 只有通过使用 TCP/IP 才能获得对 DB2 通用数据库 z/OS™ 版的 Sysplex 支持。
3 Sysplex 支持并不是通过使用 SNA 连接提供的。
- 3 • 当使用 SNA 与主机数据库服务器建立连接时，更改密码支持就不再可用。
- 3 • 在下一版本的 DB2 通用数据库和 DB2 Connect 中，将撤销所有 SNA 支持。

5 不支持创建工具目录数据库（Linux AMD64）

5 不支持在 Linux（AMD64）上的 64 位 DB2 UDB 实例下创建工具目录数据库。
5 不要尝试在 64 位实例下使用下列任何一种方法来创建工具目录：

- 5 • 安装 DB2 UDB
- 5 • 使用 **db2isetup** 命令更新 64 位实例
- 5 • 在安装完成之后发出 **CREATE TOOLS CATALOG CLP** 命令

5 对于版本 8.1.4，支持在 Linux（AMD64）上的 32 位实例下创建工具目录数据库。

5 不支持创建工具目录数据库（AIX、Solaris Operating Environment 和 5 HP-UX）

5 不支持在 DB2 的安装期间针对 64 位混合平台上的 64 位实例创建工具目录。混
5 合平台为：

- 5 • AIX

- 5 • Solaris Operating Environment
- 5 • HP-UX
- 5 • 其它同时支持 32 位和 64 位实例的平台

5 如果您想要针对 64 位实例创建工具目录，则可以在安装 DB2 UDB 之后通过命
5 令行处理器使用 **CREATE TOOLS CATALOG CLP** 命令或使用控制中心来完成。
5 对于此操作，还需要安装 64 位 IBM Developer Kit for Java。有关更多详细信息，
5 请参考《DB2 管理指南》的『DB2 管理服务器』一节。

5 工作组服务器版 64 位服务器实例局限性

5 64 位服务器实例不允许 DB2 UDB 工作组服务器版和 DB2 UDB 工作组服务器
5 无限制版。利用这些产品，您可以创建：

- 5 • 32 位服务器实例
- 5 • 32 位或 64 位客户机实例

CLI 异步执行

CLI 的异步执行不可用。

2 分区数据库上的 NUM_LOG_SPAN 配置参数

2 NUM_LOG_SPAN 配置参数指定事务可跨的最大日志文件数。在任何时候，如果事
2 务违反 NUM_LOG_SPAN 设置，就会回滚该事务并且强制导致事务的应用程序关
2 闭数据库。

2 但是，在分区系统中，仅当应用程序的协调数据库分区与检测到错误的 db2loggr 进
2 程的分区相同时，db2loggr 进程才能强制应用程序关闭。例如，您具有一个有 3 个
2 数据库分区（0、1 和 2）的系统并且在所有数据库分区上将 NUM_LOG_SPAN 参
2 数设置为 2。一个应用程序连接至数据库的数据库分区 2，该应用程序是长时间运
2 行的事务，它跨过超过 2 个日志文件。如果数据库分区 1 上的 db2loggr 进程先
2 检测到此错误，则什么事也不会发生。但是，如果在数据库分区 2 上也发生违规，
2 则 db2loggr 进程将会注意到该错误并且将回滚该事务，同时将强制该应用程序关
2 闭数据库。

在多修订包环境中 dasdrop 命令的局限性

“备用修订包”安装它们自己版本的 **dasdrop** 命令。在 AIX 上，此命令安装在
/usr/opt/db2_08_FPn/ 路径中。在其它 UNIX 系统上，此命令安装在
/opt/IBM/db2/V8.FPn/ 路径中。在这两种情况下，*n* 都是修订包编号。

在多修订包环境中，任何时候都只能设置一个 DAS。可以针对版本 8.1 产品或者针对任何备用修订包创建 DAS。要删除针对版本 8.1 产品创建的 DAS，可以使用任何版本的 **dasdrop** 来删除它。但是，要删除针对备用修订包创建的 DAS，必须使用备用修订包版本的 **dasdrop**。

例如，在 AIX 操作系统上考虑以下情况：

- 安装 DB2 通用数据库版本 8.1。
- 安装备用修订包 1。
- 使用版本 8.1 代码用以下命令创建 DAS：

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/dascrt dasusr1
```
- 想要删除 DAS。

可使用下列任一命令删除此 DAS：

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/dasdrop  
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dasdrop
```

这两个命令都将正确工作。

但是，在以下示例中：

- 安装 DB2 通用数据库版本 8.1。
- 安装备用修订包 1。
- 使用备用修订包 1 代码并用以下命令创建 DAS：

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dascrt dasusr1
```
- 想要删除此 DAS。

必须使用备用修订包 1 **dasdrop** 命令：

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dasdrop
```

尝试使用版本 8.1 的 **dasdrop** 命令将导致错误。

此局限性仅适用于版本 8.1 产品，不适用于任何常规修订包。例如：

- 安装 DB2 通用数据库版本 8.1。
- 应用常规修订包 1，它更正版本 8.1 的 **dasdrop** 的问题。
- 安装备用修订包 1。
- 使用备用修订包 1 代码并用以下命令创建 DAS：

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dascrt dasusr1
```
- 想要删除此 DAS。

可使用下列任一命令删除此 DAS：

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/dasdrop  
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dasdrop
```

这两个命令都将正确工作，原因是应用常规修订包时 `/usr/opt/db2_08_01/` 路径中的 **dasdrop** 的版本已被更正。

简体中文版的数据仓库中心不可用

简体中文版的数据仓库中心不可用。因此，下列从属 DB2 组件在此环境中也不可用：

- DB2 仓库管理器。
- 信息目录中心，取决于 DB2 仓库管理器的“管理信息目录”向导组件。

远程对象的日文名称

日文的远程资源的模式、表和列名不能包含某些字符。Unicode 映射差别可能会导致名称为空。有关更多信息，请参阅 <http://www.ingrid.org/java/i18n/encoding/ja-conv.html>。

干净数据变换器的限制

参数限制:

查找并替换参数

如果新的“干净数据”变换器规则表在“查找”和“替换”列中包含不同的数据类型，则必须更改“目标表”属性页和“列映射”页中的“目标”列数据类型，才能将变换器提升至测试方式。

判断参数

如果新的“干净数据”规则表在“边界”和“替换”列中包含不同的数据类型，则必须更改“目标表”属性页和“列映射”页中的“目标”列数据类型，才能将变换器提升至测试方式。

iSeries 平台限制:

在 iSeries 平台上，新的“干净数据”变换器不执行错误处理。您只能在 iSeries 平台上生成“全部匹配”匹配类型。

使用仓库代理进程复制和存取 Client Connect 仓库源

将仓库代理进程用于复制

如果源、目标、Capture 控制或 Apply 控制服务器（数据库）对于客户机系统是远程的，则您必须使用同一名称、用户标识和密码在客户机和仓库代理进程系统上编目数据库。在客户机和仓库代理进程系统上编目了源之后，验证可以连接至源、目标、Capture 和 Apply 数据库。

如果您不能连接至仓库源、仓库目标、复制捕获或复制应用数据库，则验证远程系统上的环境变量 DB2COMM 是否设置为 TCP/IP，并且端口号是否匹配在客户机系统上编目的数据库分区的端口号。

要验证远程系统上的端口号，在 DB2 通用数据库命令提示符处输入以下命令：

```
get dbm cfg | grep SVCENAME
```

在编目数据库分区时指定客户机系统的端口号。

使用仓库代理进程存取 Client Connect 仓库源

当您通过仓库代理进程存取使用 Client Connect 定义的仓库源时，必须使用同一名称、用户标识和密码在客户机和仓库代理进程系统上编目源。如果正在使用仓库代理进程的 ODBC 版本，则还必须在仓库代理进程和客户机站点上将源作为 ODBC 源来编目。否则，那些需要仓库代理进程来存取仓库源的操作将失败。

调度仓库进程使其以一定时间间隔运行

当调度仓库进程使其以一定时间间隔运行时，必须确定在进程中运行所有生产步骤所花的最长时间，并相应地调度时间间隔。如果进程超过已调度的时间间隔，则该进程所有的后续调度事件将不会运行，并且不会被重新调度。

3 对导入和导出的数据仓库中心限制

3 如果导出了具有取消链接的快捷方式的进程，然后将它作为 .tag 文件导入另一个控制数据库中，则取消链接的快捷方式数据将导致 DWC3142 错误：

3 在数据仓库中心控制数据库中找不到 <dirID>。

3 当未转换取消链接的快捷方式 dirID，而它们又引用原始的控制数据库时，则会出现此错误。

6 在安装版本 8.1.2 或更新版本之后初始化仓库控制数据库

6 如果应用修订包或者安装 DB2 UDB 或数据仓库中心的新发行版，则必须迁移现有控制数据库以更新它包含的对象。另外，在安装版本 8.1.2 或更新版本之后，必须重新初始化仓库控制数据库。

4 Cube Views 样本应用程序与样本源不同

4 DB2 Cube Views V8.1 提供了称为 db2mdapiclient.exe 的样本应用程序，该程序
4 演示 Cube Views 的一些重要功能。还提供了此应用程序的源代码
4 db2mdapiclient.cpp。在 DB2 Cube Views V8.1 的最初发行版中，该应用程序是使
4 用该源代码构建的。从版本 8.1.4 开始，该源代码未更改，但修改了应用程序。源
4 代码仍然有效，但它并不与应用程序精确匹配。

装入和导入列页在 IXF 文件中不支持 DBCS 字符

如果使用“装入”向导和“导入”笔记本来设置从包含 DBCS 字符的 IXF 输入文
件的装入和导入，则“列”页将不会正确显示文件中包含的列名。

装入操作失败时给出的错误的任务中心指示符

如果装入失败，但仅返回了警告（不是错误），则任务中心中的任务图标将仍然
带有绿色的选择标记。务必要检查您执行的任何装入操作成功完成。

GUI 工具的最低显示器设置

要使 GUI 工具（例如，控制中心）正常工作，必须至少具有 800*600 的屏幕分辨
率，并且显示器调色板至少具有 32 色。

2 不要对信息目录中心表进行分区

2 信息目录管理器使用的表必须包含在单个数据库分区中。将表放置在单一分区中
2 有许多方法。以下过程就是一种奏效的方法：

- 2 1. 打开 DB2 命令行处理器并发出下列命令：
 - 2 a. CREATE DATABASE PARTITION GROUP *partition_group_name*
2 ON DBPARTITIONNUM *partition_number*
 - 2 b. CREATE REGULAR TABLESPACE *tablespace_name*
2 IN DATABASE PARTITION GROUP *partition_group_name*
2 MANAGED BY SYSTEM USING ('*cname*')

2 其中 *partition_group_name* 在两个命令中是一样的。

- 2 2. 单击“开始”->“程序”->“IBM DB2”->“设置工具”->“管理信息目录向
2 导”。
- 2 3. 在“选项”页上，在表空间字段中指定表空间名。

5 DYN_QUERY_MGMT 被禁用时的 Query Patroller 局限性

5 如果禁用数据库配置参数 DYN_QUERY_MGMT，则 Query Patroller 不能执行下
5 列操作：

- 5 • 从挂起状态释放查询
- 5 • 当正在运行的查询或排队查询在前台时，使该查询在后台运行

5 当 DYN_QUERY_MGMT 被设置为 DISABLE 时，如果尝试从挂起状态释放查询
5 或将前台查询更改为后台查询，则将显示一条错误消息并将不会更改该查询的状
5 态。如果调度挂起的查询以运行并在它们开始运行时禁用 DYN_QUERY_MGMT，
5 则一条错误消息将被写入 qpdiaq.log 文件，并且该查询将保持挂起状态。

5 Query Patroller 结果表现在使用 DB2QPRT 模式

5 从修订包 5 开始，所有新的结果表都是使用模式 DB2QPRT 而不是使用提交者的
5 模式创建的。

5 将对 DB2QPRT 模式的 DROPIN 特权授予其概要文件是在安装修订包 5 之前创
5 建的并且具有下列任一权限的操作员：

- 5 • 具有编辑权限的 MONITORING 特权
- 5 • 具有编辑权限的 HISTORICAL ANALYSIS 特权

5 将在 Query Patroller 第一次使用此模式创建结果表时授予对 DB2QPRT 模式的
5 DROPIN 特权。

5 在创建或更新以下操作员的概要文件时还将授予这些操作员对 DB2QPRT 模式的
5 DROPIN 特权：在安装修订包 5 之后授予具有编辑权限的 MONITORING 特权或
5 授予具有编辑权限的 HISTORICAL 特权的操作员。

5 不支持 ALTER WRAPPER SQL 语句

5 不能改变包装器。不支持 ALTER WRAPPER 语句。

健康指示器限制

2 如果指示器进入关闭状态，则健康监视器不能为 *db2.db2_op_status* 健康指示器执
2 行操作。例如，当指示器正在监视的实例由于显式停止请求和异常终止而变得不
2 活动时，就会导致这种状态。如果想要实例在任何异常终止之后自动重新启动，
2 则配置故障监视器以使实例保持高度可用。

系统监视器快照 UDF 限制

3 快照用户定义的函数 (UDF) 用于这样的数据库：当发出 LIST DB DIRECTORY
3 命令时，这些数据库的目录条目类型值显示为“间接”或“本地”。如果对远程数
3 据库使用 UDF，则 UDF 将会失败并且将显示下列错误消息：

3 SQL1427N 实例附件不存在。

4 在 V8.1 中引入的快照 UDF 不能与监视器切换命令和 API 或监视器复位命令和
4 API 配合使用。此限制包括：

- 4 • GET MONITOR SWITCHES

- 4 • UPDATE MONITOR SWITCHES
- 4 • RESET MONITOR
- 4 此限制是由于此类命令使用 INSTANCE ATTACH, 而快照 UDF 使用 DATABASE
- 4 CONNECT 造成的。

已知问题和变通方法

DB2 通用数据库工作组服务器版的 DB2 许可证策略

虽然《DB2 快速入门服务器版》指南和许可证中心的在线工具帮助指出了因特网许可证策略, 但是它对于 DB2 通用数据库工作组服务器版无效。如果需要因特网用户的许可证, 则需要购买 DB2 通用数据库工作组服务器无限制版。

Linux (x86, 32 位) 上需要 IBM Developer Kit for Java 1.3.1

为了使用 DB2 控制中心或者创建和运行 Java 应用程序 (包括存储过程和用户定义的函数), DB2 UDB 需要 IBM Developer Kit for Java 1.3.1 Service Release 4 (服务发行版 4)。仅支持 IBM Developer Kit for Java。

每当安装需要 Java 的组件时, 都会安装 IBM Developer Kit for Java。但是, 如果安装程序检测到已安装 IBM Developer Kit for Java 1.3.1, 就不会再次安装 SDK。IBM Developer Kit for Java 1.3.1 安装在它自己的目录中, 不会覆盖任何先前级别的 IBM Developer Kit for Java。

限制:

仅当使用下列其中一种 DB2 UDB 安装方法时才会尝试安装 IBM Developer Kit for Java:

- GUI 安装程序 (db2setup)
- 响应文件安装 (db2setup -r response_file)

过程:

要手工安装 IBM Developer Kit for Java, 请从 /cdrom/db2/linux/Java-1.3.1 目录中运行以下命令:

```
rpm -ivh IBMJava2-SDK-1.3.1-4.0.i386.rpm
```

此命令将 IBM Developer Kit for Java 安装到 /opt/IBMJava2-131 目录中。

要验证已安装了 IBM Developer Kit for Java, 请从 UNIX® shell 提示符运行以下命令:

```
<path>/jre/bin/java -version
```

5 其中 <path> 表示 Java 的安装路径。例如，如果安装目录路径是
5 /opt/IBMJava2-131/，则命令将是：

5 `/opt/IBMJava2-131/jre/bin/java -version`

5 您应该会接收到类似于以下的输出：

```
5 java version "1.3.1"  
5 Java(TM) 2 Runtime Environment, Standard Edition (build 1.3.1)  
5 Classic VM (build 1.3.1, J2RE 1.3.1 IBM build  
5 cxia32131-20030329 (JIT enabled: jitc))
```

5 也可以从 IBM developerWorks Web 站点获取 IBM Developer Kit for Java，网
5 址为 <http://www.ibm.com/developerworks/java/jdk/index.html>。

简体中文语言环境 (AIX)

3 在下列系统上，AIX 已更改绑定至简体中文语言环境 Zh_CN 的代码集：

- 3 • AIX V5.1.0000.0011 或更新版本
- 3 • 具有 Maintenance Level 2 (维护级别 2) 或更新版本的 AIX V5.1.0

3 代码集已从 GBK (代码页 1386) 更改为 GB18030 (代码页 5488 或 1392)。由
3 于 DB2 通用数据库 AIX 版本本身就支持 GBK 代码集，并且通过 Unicode 还支持
3 GB18030 代码集，所以 DB2 通用数据库将把 Zh_CN 语言环境的代码集缺省设置
3 为 ISO 8859-1 (代码页 819)，并且在某些操作中，还将把语言环境的地域缺省设置
3 为美国 (US)。

要消除此局限性，可以使用下面两种方法：

- 可以将语言环境的代码集从 GB18030 覆盖为 GBK，并将地域从美国覆盖为中国 (其地域标识为 CN，地域代码是 86)。
- 可以使用另一种简体中文语言环境。

如果选择使用第一个选项，则发出下列命令：

```
db2set DB2CODEPAGE=1386  
db2set DB2TERRITORY=86  
db2 terminate  
db2stop  
db2start
```

如果选择第二个选项，则将语言环境从 Zh_CN 更改为 ZH_CN 或 zh_CN。ZH_CN 语言环境的代码集是 Unicode (UTF-8)，而 zh_CN 语言环境的代码集为 eucCN (代码页 1383)。

简体中文语言环境 (Red Hat Linux)

5 Red Hat V8 和更新版本 (包括 Red Hat Enterprise Linux [RHEL] V2.1 和 V3)
5 已将简体中文的缺省代码集从 GBK (代码页 1386) 更改为 GB18030 (代码页 5488
5 或 1392)。

3 由于 DB2 通用数据库 Linux 版本本身就支持 GBK 代码集, 并且通过 Unicode 还
3 支持 GB18030 代码集, 所以 DB2 通用数据库将把它的代码集缺省设置为 ISO
3 8859-1 (代码页 819), 并且在某些操作中, 还将把它的地域缺省设置为美国
3 (US)。

3 要消除此局限性, 可以使用下面两种方法:

- 3 • 可以将 Red Hat 缺省代码集从 GB18030 覆盖为 GBK, 并将地域从美国覆盖为
3 中国 (其地域标识为 CN, 地域代码是 86)。
- 3 • 可以使用另一种简体中文语言环境。

3 如果选择使用第一个选项, 则发出下列命令:

```
3 db2set DB2CODEPAGE=1386  
3 db2set DB2TERRITORY=86  
3 db2 terminate  
3 db2stop  
3 db2start
```

3 如果选择使用第二个选项, 则发出下列任何一个命令:

```
3 export LANG=zh_CN.gbk  
3 export LANG=zh_CN  
3 export LANG=zh_CN.utf8
```

3 其中, 与 zh_CN 相关联的代码集为 eucCN 或代码页 1383, 与 zh_CN.utf8 相关
3 联的代码集为代码页 1208。

5 Merant 驱动程序管理器不兼容性 (UNIX)

5 当 “Merant 驱动程序管理器” 存取 UNIX 上的 DB2 ODBC 驱动程序时, 存在与
5 Unicode 支持不兼容的情况。即使应用程序未请求使用 Unicode, 这些不兼容情况
5 也会导致 “Merant 驱动程序管理器” 使用 Unicode。这种情况可能会导致要求
5 “Merant 驱动程序管理器” 支持非 IBM 数据源的组件 (例如, 数据仓库中心、信
5 息目录管理器和 MQSI) 遇到问题。在有永久解决方案之前, 可使用未启用 Unicode
5 支持的备用 DB2 ODBC 驱动程序库。

5 DB2 UDB 版本 8.1 的 AIX 版、HP-UX 版和 Solaris Operating Environment 版
5 附带包括了未启用 Unicode 支持的备用 DB2 ODBC 驱动程序库。要使用此备用
5 库, 必须创建它的副本, 并将副本命名为原始 DB2 ODBC 驱动程序库的名称。

5 注: 备用 (_36) 库包含 DB2 JDBC 驱动程序所需要的 Unicode 功能。使用这个
5 库使得 JDBC 应用程序 (包括 WebSphere Application Server) 能够成功地与
5 DB2 UDB 配合工作。

5 要在 AIX、HP-UX 或 Solaris Operating Environment 上切换至非 Unicode ODBC
5 库, 请查看以下指示信息。由于这是一个手工过程, 所以每次更新产品时 (包括
5 应用连续的“修订包”或修改级别之后) 都必须执行此过程。

5 过程:

5 AIX

5 要在 AIX 上创建必需的库:

- 5 1. 以实例所有者身份, 使用 **db2stop force** 命令来关闭所有数据库实例。
- 5 2. 使用 DB2 管理服务器 (DAS) 实例标识, 通过使用 **db2admin stop**
5 **force** 命令来关闭 DAS 实例。
- 5 3. 备份 /usr/lpp/db2_81/lib 目录中的原始 db2.o 文件。
- 5 4. 使用 root 用户权限, 发出 **slibclean** 命令。
- 5 5. 将文件 db2_36.o 复制为备份文件 db2.o, 并确保所有权和许可权仍保
5 持一致。使用以下命令:

```
5 cp db2_36.o db2.o  
5 -r--r--r-- bin:bin for db2.o
```

5 要切换回到原始对象, 请遵循同一过程, 但请使用备份文件, 而不是
5 db2_36.o 文件。

5 Solaris Operating Environment

5 要在 Solaris Operating Environment 中创建必需的库:

- 5 1. 以实例所有者身份, 使用 **db2stop force** 命令来关闭所有数据库实例。
- 5 2. 使用 DB2 管理服务器 (DAS) 实例标识, 通过使用 **db2admin stop**
5 **force** 命令来关闭 DAS 实例。
- 5 3. 备份 /opt/IBMDB2/V8.1/lib 目录中的原始 libdb2.so.1 文件。
- 5 4. 将文件 libdb2_36.so.1 复制为备份文件 libdb2.so.1, 并确保所有权
5 和许可权仍保持一致。使用以下命令:

```
5 cp libdb2_36.so.1 libdb2.so.1  
5 -r-xr-xr-x bin:bin libdb2.so.1
```

- 5 5. 对每个数据库实例发出 **dasupdt <instance>** 命令, 并对 DAS 实例
5 发出 **dasupdt <das_instance>** 命令。

5 要切换回到原始对象，请遵循同一过程，但请使用备份文件，而不是
5 libdb2_36.so.1 文件。

5 HP-UX

5 要在 HP-UX 上创建必需的库：

- 5 1. 使用 **db2stop force** 命令来关闭所有数据库实例。
- 5 2. 使用 **db2admin stop force** 命令关闭 DB2 管理服务器（DAS）实例。
- 5 3. 备份 /opt/IBMDB2/V8.1/lib 目录中的原始 libdb2.sl 文件。
- 5 4. 将文件 libdb2_36.sl 复制为备份文件 libdb2.sl，并确保所有权和许可
5 权仍保持一致。使用以下命令来确保一致性：

```
5 cp libdb2_36.sl libdb2.sl  
5 -r-xr-xr-x bin:bin for libdb2.sl
```

- 5 5. 对每个数据库实例发出 **dasupdt <instance>** 命令，并对 DAS 实例
5 发出 **dasupdt <das_instance>** 命令。

5 要切换回到原始对象，请遵循同一过程，但请使用备份文件，而不是
5 libdb2_36.sl 文件。

5 其它 UNIX 操作系统

5 如果您需要关于 DB2 UDB 和其它 UNIX 操作系统上的“Merant 驱动程序
5 管理器”的帮助，请与“IBM 支持机构”联系。

使用 Tivoli Storage Manager 归档服务器的 Data Links 服务器备份失败 (AIX 和 Solaris Operating Environment)

问题：当安装或迁移至 DB2 Data Links Manager V8.1 时，启动 Data Links 文件管理器（DLFM）以将 Data Links 服务器数据备份至 Tivoli® Storage Manager 归档服务器的操作失败。在屏幕上或安装状态报告中会显示下列错误消息集之一：

DLFM129I: 已触发自动备份 DLFM_DB 数据库。请等待备份完成。

DLFM901E: 发生了系统错误。返回码 = "-2062"。
不能处理当前命令。
参阅 db2diag.log 文件以获取附加信息。

- 或 -

DLFM811E: 无法备份当前的 DLFM 数据库。
SQL 代码 = "-2062", 返回码 = "-2062"

DLFM901E: 发生了系统错误。返回码 = "-2062"。
不能处理当前命令。
参阅 db2diag.log 文件以获取附加信息。

原因: DB2 Data Links Manager 安装程序无法将使用 Tivoli Storage Manager 所需的变量设置为 Data Links 服务器的归档（备份）服务器。

提示: 如果要将 Tivoli Storage Manager 用作归档服务器，而您尚未安装或迁移至 DB2 Data Links Manager V8.1，则可以防止这种问题发生。首先，切勿使用安装程序中的 Tivoli Storage Manager 备份选项。然后，手工配置 Data Links Manager 管理员的概要文件，以便包含相应的 Tivoli Storage Manager 变量，如后面的步骤 2 中所述。在完成这两个任务之后，可以继续安装或迁移。

变通方法: 按列示的顺序执行下列任务。

1. 使用以下命令来备份 DLFM 数据库:

```
db2 backup <d1fm_db><path>
```

其中:

- <d1fm_db> 是 DLFM 数据库的名称。缺省情况下，该数据库称为 DLFM_DB。
- <path> 是您选择的备份存储位置的目录路径。

2. 手工配置 Data Links Manager 管理员的概要文件，以便包含相应的 Tivoli Storage Manager 变量。下列文档主题中描述了手工配置过程和所需的变量:

- 将 Tivoli Storage Manager 用作归档服务器 (AIX)
- 将 Tivoli Storage Manager 用作归档服务器 (Solaris Operating Environment)

您可以在 DB2 信息中心中联机找到这些主题，也可以在 *DB2 Data Links Manager Administration Guide and Reference* 的“System Management Options”章节中找到这些主题。

- 如果完成新的 DB2 Data Links Manager V8.1 安装，则大功告成。
- 如果要迁移至 DB2 Data Links Manager V8.1，则重新运行“迁移实用程序”**db2dlmmg**。

4 SQLFLAG(STD) 预编译器选项错误

4 如果启用 SQLFLAG(STD) 预编译选项，则会导致以下错误：当运行预编译程序
4 DSNHPC 时发生异常终止 C6 错误。

4 当使用开发中心来创建要在 DB2 z/OS 版本号 8 上运行的 SQL 存储过程时，除
4 去 SQLFLAG (STD) 预编译选项。

5 SQL 例程编译命令的 DB2 UDB 路径 (Windows)

5 通常，不需要设置 DB2_SQLROUTINE_COMPILE_COMMAND。但是，当在
5 Windows 上设置它时，如果缺省路径“C:\Program Files\IBMASQLLIB”中的

5 %DB2PATH% 变量的“Program”与“Files”之间包含空格，则可能导致问题。即
5 使将整个命令值都引起来，也会发生此问题。

5 变通方法使用 %DB2PATH% 值的缩写格式。在缺省情况下，这是
5 “C:\PROGRA~1\IBM\SQLLIB”。可以将 %DB2PATH% 设置为 DB2 UDB 安装
5 路径的缩写格式：

```
5 set db2path=C:\PROGRA~1\IBM\SQLLIB
```

5 并运行带有缺省值的 DB2_SQLROUTINE_COMPILE_COMMAND:

```
5 db2set DB2_SQLROUTINE_COMPILE_COMMAND="c1 -Ox -W2 -TC -D_X86_1 -MD  
5 -I%DB2PATH%\include SQLROUTINE_FILENAME.c /link -dll  
5 -def:SQLROUTINE_FILENAME.def /out:SQLROUTINE_FILENAME.dll  
5 %DB2PATH%\lib\db2api.lib"
```

5 或者通过将路径值的缩写格式替换为 %DB2PATH% 来更改命令本身的值:

```
5 db2set DB2_SQLROUTINE_COMPILE_COMMAND="c1 -Ox -W2 -TC -D_X86_1 -MD  
5 -IC:\PROGRA~1\IBM\SQLLIB\include SQLROUTINE_FILENAME.c /link -dll  
5 -def:SQLROUTINE_FILENAME.def /out:SQLROUTINE_FILENAME.dll  
5 C:\PROGRA~1\IBM\SQLLIB\lib\db2api.lib"
```

5 使用的实际路径必须是 DB2 UDB 的安装路径。例如，如果 DB2 UDB 安装在 D:
5 驱动器上的同一路径中，则该设置将为“D:\PROGRA~1\IBM\SQLLIB”。

1 除非安装了所有文档类别，否则文档搜索可能会失败 (AIX)

1 如果不安装“DB2 HTML 文档”CD 上的所有文档类别，则尝试针对“所有主题”
1 进行搜索可能会失败。在浏览器的 Java 控制台中可能会报告
1 InvalidParameterException，而且将接收不到搜索结果。

1 要解决文档搜索问题，请执行下列其中一项操作：

- 1 • 通过从“搜索”窗口的搜索范围列表框中进行选择来缩小搜索范围。
- 1 • 从“DB2 HTML 文档”CD 中安装所有文档类别。

1 Java 2 JRE 1.4.0 的文档搜索问题

1 如果浏览器使用 Java 2 JRE V1.4.0 并且将文档安装在包含空格的路径中（例如，
1 C:\Program Files\SQLLIB\doc\），则文档搜索 applet 可能会失败，并在浏览器的
1 Java 控制台中报告 InvalidParameterException，没有搜索结果。JRE V1.4.1 修正了
1 此问题。

1 要解决文档搜索问题，请执行下列其中一项操作：

- 1 • 将浏览器的 JRE 版本升级到 1.4.1，可从
1 <http://java.sun.com/j2se/1.4.1/download.html> 获取

- 1 • 将浏览器的 JRE 版本降级为 1.3.x, 可从
- 1 <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/ad/v8/java/> 获取

在 DB2 GUI 工具中显示 Indic 字符

如果使用 DB2 GUI 工具显示 Indic 字符时有问题, 则您可能没有在您的系统上安装必需的字体。

DB2 通用数据库已封装以下 IBM TrueType 和 OpenType 对应 Indic 语言字体以供您使用。可以在下列任一 CD 上的 font 目录中找到这些字体:

- 3 • 64 位系统上的用于 AIX 操作系统的 IBM Developer Kit, Java Technology Edition
- 3 V1.3.1
- 3 • DB2 版本 8.1 的 Java 应用程序开发和 Web 管理工具实现

这些字体仅与 DB2 UFB 结合使用。您不能将这些字体用于一般的或无限制的销售或分发:

表 6. 与 DB2 通用数据库封装在一起的 Indic 字体

字型	字形	字体文件名
Devanagari MT for IBM	中	devamt.ttf
Devanagari MT for IBM	粗体	devamtb.ttf
Tamil	中	TamilMT.ttf
Tamil	粗体	TamilMTB.ttf
Telugu	中	TeluguMT.ttf
Telugu	粗体	TeleguMTB.ttf

有关如何安装字体和修改 font.properties 文件的详细指示信息位于 IBM Development Kit for Java 文档的 Internationalization 一节。

此外, 下列 Microsoft 产品还带有可与 DB2 GUI 工具配合使用的 Indic 字体:

- Microsoft Windows 2000 操作系统
- Microsoft Windows XP 操作系统
- Microsoft Publisher
- Microsoft Office

对 zSeries 服务器不支持 GUI 工具 (Linux)

除“DB2 安装”向导之外, 在运行 Linux 操作系统的 zSeries 服务器上, GUI 工具不能工作。此局限性包含通常从“安装”启动板启动的任何项, 例如, “快速导航”。

如果要对这些系统之一使用 GUI 工具，则在具有不同系统配置的客户机系统上安装管理工具，并使用此客户机来连接 zSeries 服务器。

4 导入标记语言文件时未生成的信息目录中心日志文件

4 如果在将标记语言文件导入到信息目录中心时不生成信息目录中心日志文件，则
4 执行下列故障诊断步骤：

4 当从命令行运行 **db2icmimport** 时：

- 4 如果生成输出文件（.xml、.out、.err 或 .log），则命令行上可能有错。
4 验证前五个自变量 UserId、Password、Database、Catalog 和 Tagfile 是
4 正确的。通过输入 **db2icmimport** 查看语法。如果这不能解决问题，则
4 修改 **db2icmimport** 以捕获 **db2javit** 命令的输出，方法是使用 -g 选
4 项将输出保存至文件。例如：

```
4 db2javit -j:com.ibm.db2.common.icm.tag.IcmImport -w: -i:  
4 -o:"-Xmx128m -Xms32m" -g:"d:\temp\myimport.trc" ...
```

- 4 如果不生成日志文件，则通常是存在语法分析错误。查看 .xml 文件和
4 .out 文件。若有可能，将“:COMMIT.CHKPID(DEBUG)”命令插入到标
4 记语言文件的开头。此命令生成调试报告消息，可检查 .xml 和 .out 文
4 件以获取语法分析错误。
- 4 在语法分析之后，错误应出现在 .log 文件中。当生成调试报告时，查看
4 .log 文件和 .out 文件以获取信息。
- 4 经常检查 .err 文件以了解是否存在运行时错误。

4 当使用信息目录中心 GUI 导入标记语言文件时：

- 4 当使用 GUI 界面来导入标记语言文件时，不会生成 .out 或 .err 文件。
- 4 如果生成 .log 或 .xml 文件，通过使用这些文件尝试调试。
- 4 如果不生成 .log 或 .xml 文件或者所作的措施不起作用，则从命令行运
4 行导入过程以获取更多信息。

6 绑定 Query Patroller 程序包

6 如果在应用修订包之后不绑定 Query Patroller 程序包，则没有 DBADM 权限或适
6 当的 Query Patroller 特权的用户在使用 Query Patroller 中心或 Query Patroller 命
6 令行时可能会遇到以下错误：

6 SQL0001N - 绑定或预编译未成功完成。

6 如果正在使用 Query Patroller 中心，就会在 qpdiaq.log 文件中记录 SQL0001N 错
6 误。如果正在使用 Query Patroller 命令行，SQL0001N 会被返回给控制台。

6 存在自动绑定代码，以便可以启动自动绑定。然而，当正在连接的用户没有执行
6 Query Patroller 程序包中所有语句的必需特权时，自动绑定会失败。此问题的症状
6 是 Query Patroller 中心中缺少文件夹。

6 要避免此问题，在应用了修订包之后，应由具有 DBADM 权限或必需特权的用户
6 手工绑定 qpserver.lst 程序包。

1 安全环境（Windows）

1 如果您正在 Windows 上使用 DB2 通用数据库，并且您不是 Windows 系统上的
1 管理员，则可能会遇到文件许可权问题。如果接收到 SQL1035N、SQL1652N 或
1 SQL5005C 错误消息，则可能的原因和变通方法显示在以下信息中：

1 用户对 **sqllib** 目录没有足够的权限：

1 问题 用户在尝试打开 DB2 CLP 或命令窗口时接收到 SQL1035N 或 SQL1652N
1 错误。DB2 通用数据库代码（核心文件）被安装到写特权受限制的目录结
1 构中，但某些 DB2 通用数据库工具需要在 DB2INSTPROF 目录中写和创
1 建文件。

1 变通方法

1 创建可以在其中至少授予用户 MODIFY 许可权的新目录，并使用 **db2set**
1 **-g db2tempdir** 来指向该新目录，或者在 Windows 系统环境中设置
1 db2tempdir 变量。

1 即使用户属于 **SYSADM_GROUP**，用户也没有足够的权限来写至
1 **sqllib<instance_dir>** 目录：

1 问题 用户在尝试更新数据库管理器配置文件（update dbm cfg）时接收到
1 SQL5005C 系统错误。即使已将此用户添加至 SYSADM_GROUP，此用户
1 也没有必需的 NTFS 许可权来写至 **sqllib\instance_dir** 目录。

1 第一个变通方法

1 至少授予用户对 *instance_dir* 目录的文件系统级别的 MODIFY 许可权。

1 第二个变通方法

1 创建新目录，可在该目录中至少授予用户 MODIFY 许可权。使用 **db2set**
1 **db2instprof** 命令来指向该新目录。您将需要重新创建实例以便将信息存
1 储在 db2instprof 指定的新实例目录下面，或者将需要把旧实例目录移至新
1 目录。

2 XML Extender 样本程序已重命名

2 有些 XML Extender 样本程序可能与其它已安装的程序同名。意外调用与 XML
2 Extender 样本程序同名的另一程序可能会损坏 XML 文件。以下列表显示了旧的

XML Extender 样本程序名以及将不太可能会导致冲突的新替换程序名。确保使用新样本程序名而不是旧样本程序名以防止损坏 XML 文件。

表 7. XML Extender 的替换样本程序 (Windows)

旧程序 (不要使用)	新程序 (使用)
insertx.exe	dxxisrt.exe
retrieve.exe	dxxretr.exe
retrieve2.exe	dxxretr2.exe
retrievec.exe	dxxretrc.exe
shred.exe	dxxshrd.exe
tests2x.exe	dxxgenx.exe
tests2xb.exe	dxxgenxb.exe
tests2xc.exe	dxxgenxc.exe

表 8. XML Extender 的替换样本程序 (UNIX)

旧程序 (不要使用)	新程序 (使用)
insertx	dxxisrt
retrieve	dxxretr
retrieve2	dxxretr2
retrievec	dxxretrc
shred	dxxshrd
tests2x	dxxgenx
tests2xb	dxxgenxb
tests2xc	dxxgenxc

将新的样本程序与样本 sqx 文件配合使用

前面列示的可执行文件的源代码 (.sqx 文件) 位于安装的 samples\db2xml\c 目录中。源文件仍用它们的旧名称标记。如果您对源代码进行更改, 则将新编译的可执行文件 (用旧名称) 复制到 sqllib\bin 目录中。在 Windows 平台上, 必须建立另一个副本, 将它重命名为上面的新名称, 然后将它复制到 bin 目录。这两个副本都会替换 bin 目录中的现有文件。例如, 在编译了新版本的 shred.exe 之后, 需要建立两个副本并替换 bin 目录中的文件: 一个标记为 shred.exe, 另一个重命名为 dxxshrd.exe。在 UNIX 平台上, 只需要用新编译版本替换具有旧名称的文件。如果从这些样本创建新的可执行文件, 则必须将新文件从 \SQLLIB\samples\db2xml\c\ 目录复制到 \SQLLIB\bin\ 目录中, 然后建立其它副本, 并根据前面的表重命名这些副本。

4 分解 XML Extender 中包含非唯一属性和元素名称的文档

4 现在可以分解包含非唯一属性或非唯一元素名称的映射至不同的列（具有相同或
4 不同的表）的文档而不会接收到 DXXQ045E 错误。以下是具有非唯一属性和非唯
4 一元素名称的 XML 文档的一个示例:

```
4 <Order ID="0001-6789">
4     <!-- Note: attribute name ID is non-unique -->
4     <Customer ID = "1111">
4         <Name>John Smith</Name>
4     </Customer>
4     <!-- Note: element name Name is non_unique -->
4     <Salesperson ID = "1234">
4         <Name>Jane Doe</Name>
4     </Salesperson>
4     <OrderDetail>
4         <ItemNo>xxxx-xxxx</ItemNo>
4         <Quantity>2</Quantity>
4         <UnitPrice>12.50</UnitPrice>
4     </OrderDetail>
4     <OrderDetail>
4         <ItemNo>yyyy-yyyy</ItemNo>
4         <Quantity>4</Quantity>
4         <UnitPrice>24.99</UnitPrice>
4     </OrderDetail>
4 </Order>
```

4 伴随的 DAD（它将重复的元素和属性映射至不同的列）如下:

```
4 <element_node name="Order">
4     <RDB_node>
4         <table name="order_tab" key="order_id"/>
4         <table name="detail_tab"/>
4         <condition>
4             order_tab.order_id = detail_tab.order_id
4         </condition>
4     </RDB_node>
4
4     <!--attribute ID duplicated below, but mapped to a different col-->
4     <attribute_node name="ID">
4         <RDB_node>
4             <table name="order_tab" />
4             <column name="order_id" type="char(9)"/>
4         </RDB_node>
4     </attribute_node>
4
4     <element_node name="Customer">
4         <!--attribute ID duplicated above, but mapped to a different col-->
4         <attribute_node name="ID">
4             <RDB_node>
4                 <table name="order_tab" />
4                 <column name="cust_id" type="integer"/>
4             </RDB_node>
4         </attribute_node>
```

```

4         <!--element name duplicated below, but mapped to a different col-->
4         <element_node name="Name">
4             <text_node>
4                 <RDB_node>
4                     <table name="order_tab" />
4                     <column name="cust_name" type="char(20)" />
4                 </RDB_node>
4             </text_node>
4         </element_node>
4     </element_node>
4
4     <element_node name="Salesperson">
4         <!--attribute ID duplicated above, but mapped to a different col-->
4         <attribute_node name="ID">
4             <RDB_node>
4             <RDB_node>
4                 <table name="order_tab" />
4                 <column name="salesp_id" type="integer"/>
4             </RDB_node>
4         </attribute_node>
4
4         <!--element name duplicated above, but mapped to a different col-->
4         <element_node name="Name">
4             <text_node>
4                 <RDB_node>
4                     <table name="order_tab" />
4                     <column name="salesp_name" type="char(20)" />
4                 </RDB_node>
4             </text_node>
4         </element_node>
4     </element_node>
4
4     <element_node name="OrderDetail" multi_occurrence="YES">
4         <element_node name="ItemNo">
4             <text_node>
4                 <RDB_node>
4                     <table name="detail_tab" />
4                     <column name="itemno" type="char(9)"/>
4                 </RDB_node>
4             </text_node>
4         </element_node>
4         <element_node name="Quantity">
4             <text_node>
4                 <RDB_node>
4                     <table name="detail_tab" />
4                     <column name="quantity" type="integer"/>
4                 </RDB_node>
4             </text_node>
4         </element_node>
4         <element_node name="UnitPrice">
4             <text_node>
4                 <RDB_node>detail_tab" />
4                 <table name="detail_tab" />
4                 <column name="unit_price" type="decimal(7,2)"/>
4             </RDB_node>

```

```
4         </text_node>
4     </element_node>
4 </element_node>
4 </element_node>
```

4 在分解了前面的文档之后，表的内容将如以下示例所示：

4 ORDER_TAB:

ORDER_ID	CUST_ID	CUST_NAME	SALESP_ID	SALESP_NAME
0001-6789	1111	John Smith	1234	Jane Doe

4 DETAIL_TAB:

ORDER_ID	ITEMNO	QUANTITY	UNIT_PRICE
0001-6789	xxxx-xxxx	2	12.50
0001-6789	yyyy-yyyy	4	24.99

5 **注：**要将多个元素和属性映射至同一个表的同一列，为该表定义别名并在 `DAD`
5 `<table>` 元素的其中一个映射中使用该别名。

4 使用 DB2 Connect 时 SNA 与 TCP/IP 之间的差别

5 当使用 SNA 连接至 OS/390 系统时，主机 VTAM 层将在建立新的连接时自动执
5 行落实。自动落实将让主机端线程状态为不活动的，并且该线程立即成为不活动
5 的。

5 但是，当使用 TCP/IP 连接至 OS/390 系统时，没有自动落实。在建立连接之后，
5 应用程序本身必须执行显式落实以让线程在主机上成为不活动的。如果没有显式
5 落实，则线程将进入空闲线程超时状态。

5 建议的变通方法是重新编写应用程序以便在连接之后在该连接成为空闲的情况下
5 执行显式落实。

文档更新

管理: 性能调整

6 **DB2_ENABLE_BUFDPD 注册表变量的缺省值**

6 DB2_ENABLE_BUFDPD 注册表变量的缺省值已被更改为 NO。

应用程序开发: 调用级接口 (CLI)

6 已将三个新的关键字添加至“调用级接口”(CLI):

- 6 • MapDateDescribe
- 6 • MapTimeDescribe
- 6 • MapTimestampDescribe

6 **MapDateDescribe CLI/ODBC 配置关键字**

6 关键字描述:

6 控制在描述 DATE 列和参数标记时返回的 SQL 数据类型。

6 db2cli.ini 关键字语法:

6 MapDateDescribe = 0 | 1 | 2

6 缺省设置:

6 返回 DATE 数据的缺省 SQL 数据类型: SQL_DATE (对于 ODBC 2.0)
6 或 SQL_TYPE_DATE (对于 ODBC 3.0)。

6 用法说明:

6

6 要控制在描述 DATE 列和参数标记时返回的 SQL 数据类型, 按如下所示设置
6 MapDateDescribe:

- 6 • 0 - 返回缺省 SQL 数据类型: SQL_DATE (对于 ODBC 2.0) 或
6 SQL_TYPE_DATE (对于 ODBC 3.0)
- 6 • 1 - 返回 SQL_CHAR SQL 数据类型
- 6 • 2 - 返回 SQL_WCHAR SQL 数据类型

6 设置 MapDateDescribe 只影响下列 DB2 CLI 函数:

- 6 • SQLDescribeCol()

6
6
6
6

- SQLDescribeParam()
- SQLGetDescField()
- SQLGetDescRec()

DB2 CLI 目录函数不受此关键字影响。

MapTimeDescribe CLI/ODBC 配置关键字

关键字描述:

控制在描述 TIME 列和参数标记时返回的 SQL 数据类型。

db2cli.ini 关键字语法:

MapTimeDescribe = 0 | 1 | 2

缺省设置:

返回 TIME 数据的缺省 SQL 数据类型: SQL_TIME (对于 ODBC 2.0)
或 SQL_TYPE_TIME (对于 ODBC 3.0)

用法说明:

要控制在描述 TIME 列和参数标记时返回的 SQL 数据类型, 按如下所示设置 MapTimeDescribe:

- 0 - 返回缺省 SQL 数据类型: SQL_TIME (对于 ODBC 2.0) 或 SQL_TYPE_TIME (对于 ODBC 3.0)
- 1 - 返回 SQL_CHAR SQL 数据类型
- 2 - 返回 SQL_WCHAR SQL 数据类型

设置 MapTimeStampDescribe 只影响下列 DB2 CLI 函数:

- SQLDescribeCol()
- SQLDescribeParam()
- SQLGetDescField()
- SQLGetDescRec()

DB2 CLI 目录函数不受此关键字影响。

MapTimestampDescribe CLI/ODBC 配置关键字

关键字描述:

控制在描述 TIMESTAMP 列和参数标记时返回的 SQL 数据类型。

db2cli.ini 关键字语法:

MapTimestampDescribe = 0 | 1 | 2

6 **缺省设置:**
6 返回 `TIMESTAMP` 数据的缺省 SQL 数据类型: `SQL_TIMESTAMP` (对
6 于 `ODBC 2.0`) 或 `SQL_TYPE_TIMESTAMP` (对于 `ODBC 3.0`)。

6 **用法说明:**
6

6 要控制在描述 `TIMESTAMP` 列和参数标记时返回的 SQL 数据类型, 按如下所示
6 设置 `MapTimestampDescribe`:

6

- 6 • 0 - 返回缺省 SQL 数据类型: `SQL_TIMESTAMP` (对于 `ODBC 2.0`) 或
- 6 • `SQL_TYPE_TIMESTAMP` (对于 `ODBC 3.0`)
- 6 • 1 - 返回 `SQL_CHAR` SQL 数据类型
- 6 • 2 - 返回 `SQL_WCHAR` SQL 数据类型

6 设置 `MapTimeStampDescribe` 只影响下列 `DB2 CLI` 函数:

6

- 6 • `SQLDescribeCol()`
- 6 • `SQLDescribeParam()`
- 6 • `SQLGetDescField()`
- 6 • `SQLGetDescRec()`

6 `DB2 CLI` 目录函数不受此关键字影响。

命令参考

6 **db2inidb - 初始化镜像数据库命令**
6 在发出 `db2inidb database as mirror` 命令之前, 不要发出 `db2 connect to`
6 `database` 命令。

6 在初始化分割镜像数据库之前尝试连接至它会擦除以后前滚所需的日志文件。

6 连接会将数据库设置回暂挂数据库时所处于的状态。如果在暂挂时数据库被标
6 记为处于一致状态, 则 `DB2 UDB` 会认为不需要进行崩溃恢复并且会清空日志以
6 供到将来使用。如果出现这种情况, 则尝试前滚会产生 `SQL4970` 错误。

数据仓库中心

6 **对商业智能教程的更新**
6 验证是否向 `ODBC` 注册了 `DWCTBC` 和 `TBC_MD` 数据库:

6 在版本 8 中，在教程中使用的控制数据库 TBC_MD 不必是系统 ODBC 数据源。
6 但是，目标数据库或数据源 DWCTBC 必须是系统 ODBC 数据源。

6 打开定义仓库源笔记本：

6 打开“教程相关源”的“定义仓库源”笔记本的过程已更改。

6 要打开“教程相关源”的“定义仓库源”笔记本：

- 6 1. 从数据仓库中心窗口中右键单击**仓库源**文件夹。
- 6 2. 单击**定义** → **ODBC** → **DB2** → **DB2 系列**。

6 “定义仓库源”笔记本打开。

6 打开定义仓库目标笔记本：

6 打开“定义仓库目标”笔记本的过程已更改。

6 要打开“定义仓库目标”笔记本：

- 6 1. 从数据仓库中心窗口中右键单击**仓库目标**文件夹。
- 6 2. 单击**定义** → **ODBC** → **DB2** → **DB2 系列**。

6 “定义仓库目标”笔记本打开。

6 设置仓库日志文件的清除限制

6 日志文件保存一些记录，直到达到指定的计数限制为止。缺省计数限制是 1000 条
6 记录。运行的每个作业通常创建 12 到 15 条日志记录。通过更新“仓库属性”页
6 “服务器”选项卡上的**当总记录数等于此数目时清除日志**字段来将清除限制设置
6 为满足您的需要的某个数字。

4 CURSOR 装入的数据仓库中心支持

4 DB2 UDB 装入步骤现在就允许将视图或表用作步骤的源，这导致 LOAD FROM
4 CURSOR。

4 为了映射向导中的列以进行 CURSOR 装入，必须选择**根据输入文件中的列位置映
4 射列**单选按钮。

控制中心插件支持

控制中心现在支持定制文件夹。定制文件夹可以包含用户选择的系统或数据库对象。不支持专门为定制文件夹创建控制中心插件，但是可以为定制文件夹中包含的对象创建插件。有关控制中心插件的更多信息，请参阅控制中心的“插件体系结构简介”主题。

消息参考

5 版本 8.1.4 信息中心消息主题

5 版本 8.1.4 的 DB2 信息中心不包含新的和已修改的消息主题。可以在以下网址的
5 IBM Web 站点中获取新的和已修改的消息主题:

5 <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help>

5 ADM 消息更新

5 ADM5530E 被错误地归类为错误。它本应被归类为警告消息。在 Windows 上，该
5 消息被作为错误记录到“事件日志”中，而在 UNIX 上，它被记录到“通知日志”
5 中。应将 ADM5530E 视为警告消息。

5 SQL 消息添加

5 SQL20271W

5 SQL20271W 语句中顺序位置“<number>”处的名称为“<column-or-parm-name>”
5 的名称被截断了。

5 **解释:** 描述的语句中至少一个名称被截断了。第一个被截断的名称由顺序位置
5 “<number>”和名称“<column-or-parm-name>”标识。

5 如果要执行已准备查询的描述输出，则顺序位置是相对于该查询的选择列
5 表列的。

5 如果要执行 CALL 语句的描述输出，则顺序位置是相对于该 CALL 解析
5 为的过程的 OUT 或 INOUT 参数的。

5 如果要执行 CALL 语句的描述输入，则顺序位置是相对于该 CALL 解析
5 为的过程的 IN 或 INOUT 参数的。

5 列名或参数名太长，或在代码页转换之后变得太长。

用户响应:

对于列名，如果列的准确名称有意义，则更改表、视图或昵称以便该列具有较短的名称，或使用其代码页不会使列名扩展到超出受支持的最大长度的客户机。对于参数名，如果参数的准确名称有意义，则更改过程以便该参数具有较短的名称，或使用其代码页不会使参数名扩展到超出受支持的最大长度的客户机。

sqlcode: +20271

sqlstate: 01665 列名或参数名被截断。

DBI 消息更新

DBI1060E 程序包名 <"pkg-name"> 无效

解释: 输入了不正确的名称。要么该软件包不存在，要么输入的名称不正确。

用户响应:

检查在分发介质上是否存在给定程序包的名称。如果存在，则检查程序包名是否有拼写错误。所有程序包名都应该小写。

DBI1001I

用法:

```
db2icrt [-a AuthType]
         [-p PortName]
         [-s InstType]
         [-w WordWidth]
         -u FencedID InstName
```

解释: 对 **db2icrt** 命令输入了无效自变量。此命令的有效自变量是:

- hl-?** 显示用法信息。
- d** 打开调试方式。
- a** AuthType 是实例的认证类型 (SERVER、CLIENT 或 SERVER_ENCRYPT)。
- p** PortName 是此实例要使用的端口名或端口号。
- s** InstType 是要创建的实例类型 (wse、ese 或 client)。
- u** FencedID 是用户名，受防护的 UDF 和受防护的存储过程将以该用户名运行。如果仅安装了 DB2 UDB 客户机，则不需要此标志。
- w** WordWidth 是以位计的要创建的实例的宽度 (31、32 或 64)。必须安装必需的 DB2 UDB 版本 (31 位、32 位或

64 位) 才能选择适当的宽度。缺省宽度值是当前版本的 DB2 UDB、平台和实例类型所支持的最小位宽度。

InstName 是实例的名称。

用户响应:

有关此命令的更多信息, 请参阅《安装和配置补遗》手册。使用正确的选项和自变量再次输入该命令。

DBI1170E -w 标志仅接受 31、32 或 64 作为可能的输入。

解释: 当使用 **db2icrt** 或 **db2iupdt** 命令时, 对可选标志 **-w** 可指定值 31、32 或 64。当创建 64 位实例时, 对 **db2icrt** 指定 **-w 64**。当将 31 或 32 位实例更新为 64 位实例时, 还可以对 **db2iupdt** 指定 **-w 64**。除此之外, 不需要 **-w** 标志。当前版本的 DB2 UDB、平台和实例类型必须支持将要更新为的必需位宽度。

用户响应:

有关此命令的更多信息, 请参阅《管理指南: 实现》手册。使用正确的选项和自变量再次输入该命令。

DBI1956E

用法: db2ilist [-w 31|32|64] [-p] [-a] [inst_name]

解释: 对 **db2ilist** 命令输入了不正确的自变量。此命令的有效自变量是:

-h 显示用法信息。

-w 31|32|64 列示 31 位或 32 位或 64 位实例。可将 **-w** 选项与 **-p** 选项配合使用, 并用 **-a** 选项取代。

-p 列示正在其中运行实例的 DB2 UDB 安装路径。可将 **-p** 选项与 **-a** 选项配合使用, 并用 **-a** 选项取代它。

-a 返回所有相关信息, 包括与实例相关联的 DB2 UDB 安装路径以及它的位宽信息 (32 位或 64 位)。

注: 返回的有关 32 的信息意味着 31 位用于 Linux (S/390 和 zSeries) 上的 DB2。

inst_name 返回指定的实例的信息。如果未命名任何实例, 则 **db2ilist** 将返回有关当前 DB2 UDB 发行版的所有实例的信息。

用户响应:

再次输入该命令, 如下所示:

5

db2ilist [-w 31|32|64] [-p] [-a] [inst_name]

5

Query Patroller

5

在运行 Query Patroller 历史数据生成器之前创建说明表

5

当对 Query Patroller 运行“历史数据生成器”时，如果“说明”表尚未存在，则生成器将为您创建它们。但是，强烈建议在运行“历史数据生成器”之前创建“说明”表。当创建“说明”表时，确保在同一分区上创建它们。在同一分区上活动地创建“说明”表将提高“说明”设施的性能。这种提高将增加“历史数据生成器”的性能。

5

5

5

5

5

检查 Query Patroller 日志文件以进行历史分析

5

如果“随时间的推移查询活动”（历史分析）报告的说明运行列显示查询的状态为**未成功运行**，则尚未生成有关该查询的历史数据。因此，该查询将不会显示在任何历史分析报告或图中。如版本 8 中所述，要确定查询未成功的原因，可以检查 qpuser.log 文件。

5

5

5

5

除了检查 qpuser.log 文件之外，还应检查 qpdiaq.log 文件。

5

6

动态查询类更新

6

某些查询类操作不再需要停止 Query Patroller 然后重新启动它就可以生效。

6

在下表中，活动查询是状态为“正在运行”或“已排队”的查询。

6

表 9. 查询类更改生效的条件

6

更改的性质	更改生效的条件
添加、除去或更新查询类。	如果没有活动查询，则更改立即生效。
更新只涉及对 最大查询数 的更改的查询类。	立即生效，即使存在活动查询也不例外。
更新只涉及对 最大查询成本 的更改的查询类。	如果存在活动查询，则在下列任一情况下更新生效： <ul style="list-style-type: none"> • 停止 Query Patroller 然后重新启动它。 • 没有其它活动查询。 注： 当存在针对 最大查询成本 的更改暂挂时，任何种类的后续查询类更新在满足前面两个条件的其中一个之前都不会生效。

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

表 9. 查询类更改生效的条件 (续)

更改的性质	更改生效的条件
添加或删除查询类。	如果存在活动查询，则添加或删除在下列任一情况下生效： <ul style="list-style-type: none">• 停止 Query Patroller 然后重新启动它。• 没有其它活动查询。

嵌套的查询行为

不能对嵌套的查询进行排队。取而代之，如果嵌套的查询超出通常会导致对它进行排队的阈值时，它将立即运行。

历史数据生成器异常关闭

如果运行“历史数据生成器”然后用不正常的方法关闭它，则在下一次尝试运行“历史数据生成器”时将会接收到错误。不正常关闭的示例有：

- DB2 UDB 意外停止
- 发出 `db2stop force` 命令
- 发出 `killdb2` 命令

当“历史数据生成器”异常关闭时，在尝试重新运行“历史数据生成器”之前必须发出以下命令：

```
qp -d database generate historical_data stop
```

其中 *database* 标识要对其运行命令的数据库。

SQL 语句类型造成的局限性

与前面的文档相反，可对具有以下语句的查询进行排队：

- 包含具有主机变量的静态 SQL 的查询
- 包含标识值函数（IDENTITY_VAL_LOCAL）或序列值函数（如 NEXT VALUE FOR 或 PREVIOUS VALUE FOR）的查询

系统监视器

SYSMON_GROUP 数据库管理器配置参数替换 **DB2_SNAPSHOT_NOAUTH** 注册表变量

作为 SYSMON 数据库管理器级别组的成员的用户有权获取对数据库系统监视器数据的存取权。

6 SYSMON 权限组替换 DB2_SNAPSHOT_NOAUTH 注册表变量以使没有系统管理
6 或系统控制权限的用户能够存取数据库系统监视器。系统监视器数据是通过使用
6 快照监视器 API、CLP 命令或 SQL 表函数来存取的。

6 可使用 SYSMON_GROUP 数据库管理器配置参数来设置 SYSMON 权限组。

SQL 参考

5 SQL 限制

5 缓冲池中的最大 NPAGES 数已扩大为 1 048 576（适用于 32 位发行版）。

XML Extender

6 已除去 XMLVARCHAR UDT 大小限制

6 现在，在启用数据库之前，可以定义 XMLVARCHAR 用户定义的类型的大小。以
6 前，在启用数据库时如果存在先前定义的 XMLVARCHAR，则 XML Extender 会
6 失败。执行下列步骤来更改已经启用数据库的 XMLVARCHAR UDT 的大小：

- 6 1. 备份启用了 XML Extender 的数据库中的所有数据。
- 6 2. 删除所有 XML 集合表或 XML 列端表。
- 6 3. 通过 **dxxadm disable_db** 命令禁用数据库。
- 6 4. 创建 XMLVARCHAR 用户定义的类型。
- 6 5. 通过 **dxxadm enable_db** 命令启用数据库。
- 6 6. 重新创建并重新装入表。

6 新环境变量: DB2DXX_MIN_TMPFILE_SIZE

6 DB2 XML Extender 可将大型文档放在临时文件中以避免在处理过程中使用太多内
6 存。在具有大量物理内存的系统上，可以避免将文档移至临时文件，从而减少输
6 入/输出活动量。环境变量 DB2DXX_MIN_TMPFILE_SIZE 指导 XML Extender
6 使用内存缓冲区（而不是临时文件）来处理小于指定值的文档。该变量只在服
6 务器上适用，在客户机上不适用。如果多节点分区中具有多个物理节点，则可以
6 对每个节点单独设置该变量，从而可以准确地反映安装在每个节点上的内存量。
6 如果未设置该环境变量，则在处理期间，会自动将大于 128KB 的文档放置在临时
6 文件中，而小于 128K 的文档将在内存中进行处理。

附录 A. DB2 UDB 修订包 CD 目录结构

Windows 操作系统

修订包 CD 上的文件位于如下所示的位置:

表 10. Windows 文件

文件	位置
DB2 产品文件:	x:\db2
安装说明:	x:\doc\ <language>\install.txt</language>
安 装 说 明 (HTML):	x:\doc\ <language>\install.htm</language>
许可证文件:	x:\db2\license
发行说明:	x:\doc\ <language>\release.txt</language>
发 行 说 明 (HTML):	x:\doc\ <language>\db2ir\index.htm</language>

UNIX 操作系统

修订包 CD 上的文件位于如下所示的位置

表 11. UNIX 文件

文件	位置
DB2 产品文件:	/cdrom/db2
安装说明:	/cdrom/doc/<language>/install.txt
安 装 说 明 (HTML):	/cdrom/doc/<language>/install.htm
许可证文件:	/cdrom/db2/license
发行说明:	/cdrom/doc/<language>/release.txt
发 行 说 明 (HTML):	/cdrom/doc/<language>/db2ir/index.htm

其中:

- x: 指的是 CD 驱动器 (Windows)
- /cdrom 指的是安装点 (UNIX)
- <language> 指的是语言目录, 由对应于下表中的其中一种语言的五个字符代码组成:

表 12. 目录名称及其对应的语言

目录	语言
ar_AA	阿拉伯语
bg_BG	保加利亚语
cs_CZ	捷克语
da_DK	丹麦语
de_DE	德语
el_GR	希腊语
en_US	英语
es_ES	西班牙语
fi_FI	芬兰语
fr_FR	法语
hr_HR	克罗地亚语
hu_HU	匈牙利语
it_IT	意大利语
iw_IL	希伯来语
ja_JP	日语
ko_KR	韩国语
nL_NL	荷兰语
no_NO	挪威语
pl_PL	波兰语
pt_BR	巴西葡萄牙语
pt_PT	葡萄牙语
ro_RO	罗马尼亚语
ru_RU	俄语
sk_SK	斯洛伐克语
sl_SI	斯洛文尼亚语
sv_SE	瑞典语
tr_TR	土耳其语
zh_CN	简体中文
zh_TW	繁体中文

注:

1. 目录名可能以大写字母或小写字母出现，这取决于您的操作系统。

2. 前面列表中的所有目录可能不会都出现在此 CD 上，这是因为并非所有 CD 上都提供所有语言目录。

附录 B. 与 IBM 联系

在中国，请致电下列其中一个号码以与 IBM 联系：

- 800-810-1818 或 (010) 84981188 分机 5151，可获得售前客户服务
- 800-810-1818 或 (010) 84981188 分机 5200，可获得售后客户服务
- 800-810-1818 或 (010) 84981188 分机 5017，可获得市场营销与销售的信息

要查找您所在国家或地区的 IBM 营业处，可在网上查看 IBM 全球联系人目录 (Directory of Worldwide Contacts)，网址为：<http://www.ibm.com/planetwide>

产品信息

有关 DB2 通用数据库产品的信息可通过万维网获取，网址为：
<http://www-900.ibm.com/cn/software/db2/>

此站点包含有关 DB2 产品家族、DB2 解决方案、技术前沿与趋势、DB2 服务、成功案例、市场活动、培训与认证、DB2 开发者园地、合作伙伴、下载中心、资料库、第三方分析报告、殊荣与奖项、DB2 新闻以及如何购买 DB2 的最新信息。

有关如何在中国以外的国家或地区与 IBM 联系的信息，请访问 IBM Worldwide 页面，网址为：www.ibm.com/planetwide

附录 C. 声明

IBM 可能在所有国家或地区不提供本文中讨论的产品、服务或功能特性。有关您当前所在区域的产品和服务的信息，请向您当地的 IBM 代表咨询。任何对 IBM 产品、程序或服务的引用并非意在明示或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。只要不侵犯 IBM 的知识产权，任何同等功能的产品、程序或服务，都可以代替 IBM 产品、程序或服务。但是，评估和验证任何非 IBM 产品、程序或服务，则由用户自行负责。

IBM 公司可能已拥有或正在申请与本文档内容有关的各项专利。提供本文档并未授予用户使用这些专利的任何许可。您可以用书面方式将许可查询寄往：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

有关双字节（DBCS）信息的许可查询，请与您所在国家或地区的 IBM 知识产权部门联系，或用书面方式将查询寄往：

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

条款不适用英国或任何这样的条款与当地法律不一致的国家或地区： International Business Machines Corporation “按现状”提供本出版物，不附有任何种类的（无论是明示的还是暗含的）保证，包括但不限于暗含的有关非侵权、适销和适用于某种特定用途的保证。某些国家或地区在某些交易中不允许免除明示或暗含的保证。因此本条款可能不适用于您。

本信息中可能包含技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些更改将编入本资料的新版本中。IBM 可以随时对本资料中描述的产品和 / 或程序进行改进和 / 或更改，而不另行通知。

本信息中对非 IBM Web 站点的任何引用都只是为了方便起见才提供的，不以任何方式充当对那些 Web 站点的保证。那些 Web 站点中的资料不是 IBM 产品资料的一部分，使用那些 Web 站点带来的风险将由您自行承担。

IBM 可以按它认为适当的任何方式使用或分发您所提供的任何信息而无须对您承担任何责任。

本程序的被许可方如果要了解有关程序的信息以达到如下目的：（i）允许在独立创建的程序和其他程序（包括本程序）之间进行信息交换，以及（ii）允许对已经交换的信息进行相互使用，请与下列地址联系：

IBM Canada Limited
Office of the Lab Director
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
L6G 1C7
CANADA

只要遵守适当的条件和条款，包括某些情形下的一定数量的付费，都可获得这方面的信息。

本资料中描述的许可程序及其所有可用的许可资料均由 IBM 依据 IBM 客户协议、IBM 国际软件许可协议或任何同等协议中的条款提供。

此处包含的任何性能数据都是在受控环境中测得的。因此，在其他操作环境中获得的数据可能会有明显的不同。有些测量可能是在开发级的系统上进行的，因此不保证与一般可用系统上进行的测量结果相同。此外，有些测量是通过推算而估计的，实际结果可能会有差异。本文档的用户应当验证其特定环境的适用数据。

涉及非 IBM 产品的信息可从这些产品的供应商、其出版说明或其他可公开获得的资料中获取。IBM 没有对这些产品进行测试，也无法确认其性能的精确性、兼容性或任何其他关于非 IBM 产品的声明。有关非 IBM 产品性能的问题应当向这些产品的供应商提出。

所有关于 IBM 未来方向或意向的声明都可随时更改或收回，而不另行通知，它们仅仅表示了目标和意愿而已。

本信息可能包含在日常业务操作中使用的数据和报告的示例。为了尽可能完整地说明这些示例，示例中可能会包括个人、公司、品牌和产品的名称。所有这些名称都是虚构的，与实际商业企业所用的名称和地址的任何雷同纯属巧合。

版权许可：

本信息可能包括源语言形式的样本应用程序，这些样本说明不同操作平台上的编程方法。如果是为按照在编写样本程序的操作平台上的应用程序编程接口（API）进行应用程序的开发、使用、经销或分发的目的，您可以任何形式对这

些样本程序进行复制、修改、分发，而无须向 IBM 付费。这些示例并未在所有条件下作全面测试。因此，IBM 不能担保或暗示这些程序的可靠性、可维护性或功能。

凡这些样本程序的每份拷贝或其任何部分或任何衍生产品，都必须包括如下版权声明：

©（贵公司的名称）（年）。此部分代码是根据 IBM 公司的样本程序衍生出来的。

© Copyright IBM Corp.（输入年份）。All rights reserved.

商标

下列各项是国际商业机器公司在美国和 / 或其他国家或地区的商标, 且已在 DB2 UDB 文档库中的至少一份文档中使用。

ACF/VTAM	iSeries
AISPO	LAN Distance
AIX	MVS
AIXwindows	MVS/ESA
AnyNet	MVS/XA
APPN	Net.Data
AS/400	NetView
BookManager	OS/390
C Set++	OS/400
C/370	PowerPC
CICS	pSeries
Database 2	QBIC
DataHub	QMF
DataJoiner	RACF
DataPropagator	RISC System/6000
DataRefresher	RS/6000
DB2	S/370
DB2 Connect	SP
DB2 Extender	SQL/400
DB2 OLAP Server	SQL/DS
DB2 Information Integrator	System/370
DB2 Query Patroller	System/390
DB2 Universal Database	SystemView
Distributed Relational	Tivoli
Database Architecture	VisualAge
DRDA	VM/ESA
eServer	VSE/ESA
Extended Services	VTAM
FFST	WebExplorer
First Failure Support Technology	WebSphere
IBM	WIN-OS/2
IMS	z/OS
IMS/ESA	zSeries

下列各项是其他公司的商标或注册商标, 且已在 DB2 UDB 文档库中的至少一份文档中使用:

Microsoft、Windows、Windows NT 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

Intel 和 Pentium 是 Intel Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

Java 和所有基于 Java 的商标是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

UNIX 是 The Open Group 在美国和其他国家或地区的注册商标。

其他公司、产品或服务名称可能是其他公司的商标或服务标记。



中国印刷